

**Bezugspreise:**  
für Wien mit Zustellung  
halbjährig 16 S  
ganzjährig 30 S  
außerhalb Wiens  
Zuschlag der entsprechenden  
Postgebühren.

Einzelne Nummern 30 g  
bei der Schriftleitung

# Amtsblatt

der

# Stadt Wien

Erscheint jeden Mittwoch und Samstag.

**Schriftleitung und Verwaltung.**  
1. Rathaus, Stiege 8, 1. Stod.  
Fernsprecher:  
A-23-500 und A-28-500  
Klappe 263

Postsparkassen-Konto Nr. 100.367.

Annahme von Anzeigen bei der  
Schriftleitung.

Nr. 81.

Mittwoch 8. Oktober 1930.

Jahrgang XXXIX.

**Inhalt.** Sitzungsberichte: Stadtsenat vom 26. und 30. September. — Ausschuss für Wohnungswesen vom 16. September. — Bezirksvertretungen: Innere Stadt vom 10. September, Mariahilf und Neubau vom 25. September, Alsergrund vom 24. September. — Allgemeine Nachrichten: Ergebnis der Wahl in die Gemeindevermittlungsamter. — Prüfung aus der Staatsrechnungswissenschaft. — Baubewegung vom 4. bis 7. Oktober. — Arbeiten und Lieferungen: Anbotauschreibungen, Ergebnisse, Vergebungen. — Kundmachungen: Reinhaltung von Hausgrundstücken, Bau- und Lagerplätzen, Däckergruben und Kanälen. Abänderung des Bebauungsplanes im 18. Bezirke. — Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster.

## Stadtsenat.

### Bericht

über die Sitzung vom 23. September 1930.

Vorsitzender: Bgm. Seih.

Anwesende: Die BB. Emmerling und Hof und die StRe. Breitner, Kofrda, Linder, Dr. Alma Moxko, Richter, Kummelhardt, Speiser, Dr. Tandler und Weber; ferner Mag. Dior. Dr. Hartl.

Entschuldigt: StR. Kunschak.

Beigezogen: GR. Broczhner.

Schriftführer: Berv. Sekr. Feiler.

Berichterstatter StR. Speiser:

Nachstehende Angestellte werden antragsgemäß in den dauernden Ruhestand versetzt:

(P. Z. 2098, M. Abt. 1, 13061) Veterinäramtsdirektor Dr. Hans Juritsch, Dank und volle Anerkennung des Gemeinderates für langjährige, ausgezeichnete Dienstleistung;

(P. Z. 2093, M. Abt. 1, 8313) Oberstadtarzt Dr. Hans Fröhlich;

(P. Z. 2099, M. Abt. 1, 12439) Oberrechnungsrat Johann Kraut, Anerkennung für pflichteifrige Dienstleistung;

(P. Z. 2090, M. Abt. 1, 11977) Oberrechnungsrat Richard Maurus, Anerkennung für pflichteifrige Dienstleistung;

(P. Z. 2091, M. Abt. 1, 12189) Oberrechnungsrat Rudolf Soucel, Anerkennung für langjährige, pflichteifrige Dienstleistung;

(P. Z. 2085, M. Abt. 1, 11589) Verwaltungsfekretär Josef Wiesberger, Anerkennung für langjährige Dienstleistung;

(P. Z. 2086, M. Abt. 1, 11617) Rechnungsrat Josef Puhm, Anerkennung für pflichteifrige Dienstleistung;

(P. Z. 2092, M. Abt. 1, 12190) Rechnungsrat Richard Salomon, Anerkennung für pflichteifrige Dienstleistung;

(P. Z. 2096, M. Abt. 1, 5551/29) Kanzleioffizial Alfred Kammerer;

(P. Z. 2079, M. Abt. 1, 8074) Wasserleitungsaufseher Rudolf Teufelbauer;

(P. Z. 2089, M. Abt. 1, 8807) Wasserleitungsaufseher Johann Swatosch;

(P. Z. 2088, M. Abt. 1, 10748) Inventarpfleger Rupert Undeutsch;

(P. Z. 2082, M. Abt. 1, 4784) Pflegerin im zeitlichen Ruhestande Marie Aschenbrenner;

(P. Z. 2083, M. Abt. 1, 11062) Irrenpflegerin Antonie Wachter;

(P. Z. 2081, M. Abt. 1, 11194) Badewart Johann Reiffer;

(P. Z. 2087, M. Abt. 1, 11818) Schlachthofgehilfe Karl Dffig;

(P. Z. 2095, M. Abt. 1, 13082) prov. Straßenarbeiter Wenzel Michael;

(P. Z. 2080, M. Abt. 1, 11629) Straßenarbeiter Franz Tichy;

(P. Z. 2100, M. Abt. 1, 11631) def. Straßenarbeiter Leopold Wohner;

(P. Z. 2084, M. Abt. 1, 10749) Hausarbeiterin Hermine Ehn;  
(P. Z. 2102, Str. B. 9, 28 a) Inspektor der städtischen Straßenbahnen Johann Weber;

(P. Z. 2105, Str. B. 9, 19 a) Vizeinspektor der städtischen Straßenbahnen Katharina Breit;

(P. Z. 2108, Str. B. 9, 14 a) Vizeinspektor der städtischen Straßenbahnen Paula Hiefl;

(P. Z. 2107, Str. B. 9, 23 a) Vizeinspektor der städtischen Straßenbahnen Alois Kralka, Titel Inspektor für vorzügliche und gewissenhafte Dienstleistung;

(P. Z. 2104, Str. B. 9, 27 a) Oberoffizial der städtischen Straßenbahnen Leopoldine Edelmann;

(P. Z. 2103, Str. B. 9, 20 a) Assistent der städtischen Straßenbahnen Ernestine Führlinger;

(P. Z. 2106, Str. B. 9, 25 a) Kanzleigehilfe der städtischen Straßenbahnen Josef Kehler;

(P. Z. 2101, G. B. 2673) Vizeinspektor der städtischen Elektrizitätswerke Franz Schatral;

(P. Z. 2094, M. Abt. 1, 10955) Irrenpflegerin Hilda Schuster wird antragsgemäß in den zeitlichen Ruhestand versetzt.

Berichterstatter Dr. Tandler:

(P. Z. 2053, M. Abt. 13 a, 2193) Zur Rückerstattung eines Teilbetrages in der Höhe von 6000 S für vom Betriebszweig „Gärtnerei“ an den Betriebszweig „Friedhöfe“ abzuführende Graberhaltungswidmungskapitalien wird ein Kredit pro 1930 in gleicher Höhe bewilligt, der auf einer neu zu eröffnenden Kreditpost 2 q „Rückerstattung von Graberhaltungswidmungskapitalien“, Unterteilung „Gärtnerei“ des Sondervoranschlags Nr. 26 „Betrieb Gemeindefriedhöfe“ (Ausgabrubrik 334) zu verrechnen ist und vorläufig auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben verwiesen wird. Der Magistrat wird jedoch beauftragt, falls die im Rechnungsabschluss 1929 eingestellte Rücklage genehmigt wird, diesen Kredit in einer gleich hohen Entnahme aus dieser Rücklage zu decken und die Reserve zu entlasten.

(P. Z. 2054, M. Abt. 13 a, 2494) Die Herstellung einer Entlüftungsanlage und die Aufstellung von Vitrinen in der Leichen-



Kammer im 2. Bezirke, Dresdner Straße, wird mit einem Kostenaufwand von 20.000 S genehmigt und gleichzeitig zur Deckung dieser Kosten ein Kredit für 1930 in der vorgenannten Höhe bewilligt, der auf einer neu zu eröffnenden Kreditpost 5 „Ausgestaltung von Leichenkammern“ der „Investitionen und Inventaranschaffungen“ des Sondervoranschlags Nr. 26 „Betrieb Gemeindefriedhöfe“, Unterteilung „Friedhöfe“ (Ausgabrubrik 334/2) zu verrechnen ist. Das Erfordernis findet seine materielle Deckung in einer gleich hohen Entnahme aus der vorhandenen Rücklage des Friedhofsbetriebes, Unterteilung „Friedhöfe“.

(P. Z. 2058, M. Abt. 8, 7055.) Zur Durchführung der Bruttoverrechnung der Erlösbeträge für verfallene erklärte Waren usw. wird für das Jahr 1930 ein Kredit in der Höhe von 12.000 S bewilligt, der auf der neu zu eröffnenden Ausgabrubrik I/II „Sonstige Ausgaben“ des Sondervoranschlags Nr. 4 „Wiener allgemeiner Versorgungsfonds“ zu verrechnen ist und der seine Deckung in gleich hohen Einnahmen auf den Empfangsrubriken V „Strafgelder“ und VIII „Verschiedene Einnahmen und Rückvergütungen“ des gleichen Sondervoranschlags findet.

Berichterstatter StR. K o f r d a:

(P. Z. 2046, M. Abt. 45, Tr. 2188/1.) Zur Deckung des durch den Ankauf der Grundstücke 1217/1 und 1218/4 aus Einl.-Z. 578 des Grundbuches Vbbs sich ergebenden Erfordernisses wird ein Kredit für 1930 in der Höhe von 17.307 S bewilligt, der unter „Investitionen“ auf der neu zu eröffnenden Detailpost „Ankauf von Gründen zur Errichtung eines Bedienstetenwohnhauses in Vbbs“ des Sondervoranschlags Nr. 17 „Heil- und Pflegeanstalten für Geisteskrante“, Unterteilung „Heil- und Pflegeanstalt Vbbs an der Donau“ (Ausgabrubrik 319/2) zu verrechnen ist und auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben verwiesen wird. Wenn sich jedoch bei der Aufstellung des Rechnungsabschlusses Mehreinnahmen oder Minderausgaben ergeben, die für diesen Kredit Deckung bieten, so ist dieser Kredit in diesen Mehreinnahmen oder Minderausgaben zu decken und die Reserve zu entlasten. (Gemäß § 93 G.-V.)

Berichterstatter StR. L i n d e r:

(P. Z. 1952.) Die Protokolle über öffentliche und vertrauliche Sitzungen der Bezirksvertretungen werden zur Kenntnis genommen.

(P. Z. 2059, Samml. 1473.) Zur Deckung der Kosten für die pro 1930 aufgelaufene Prämie für die Brandschadenversicherung der städtischen Sammlungen wird ein Kredit für 1930 in der Höhe von 7200 S bewilligt, der auf der neu zu eröffnenden Ausgabrubrik 709/1 d „Brandschadenversicherung der städtischen Sammlungen“ zu verrechnen ist und auf die Reserve für unvorhergesehene Ausgaben verwiesen wird. Wenn sich jedoch bei der Aufstellung des Rechnungsabschlusses Mehreinnahmen oder Minderausgaben ergeben, die für diesen Kredit Deckung bieten, so ist der Kredit in diesen Mehreinnahmen oder Minderausgaben zu decken und die Reserve zu entlasten.

(P. Z. 2044, M. Abt. 56, 10079.) Die vom Magistrat zu erteilende Baubewilligung für die Vergrößerung des Trafikioskes in der Gartenanlage auf dem Pppenplatz im 16. Bezirke wird auf Grund des anstandslosen Ergebnisses der Bauverhandlung vom 6. Juni 1930 gemäß Punkt 2 des Beschlusses des Gemeinderates vom 11. März 1924, P. Z. 472, betreffend die Festsetzung von Parkschutzgebieten bestätigt.

(P. Z. 2042, M. Abt. 56, 14199.) Die vom Magistrat auf Grund des § 71 der Bauordnung für Wien zu erteilende Baubewilligung für die Errichtung eines Gasmesserschäufchens auf der Anlage des Wiener Part-Klubs in der Rustenschacherallee im 2. Bezirke wird im Sinne des Gemeinderatsbeschlusses vom 11. März 1924, P. Z. 472/24, Punkt 2, unter den vom Magistrat gestellten Bedingungen bestätigt.

(P. Z. 2041, M. Abt. 56, 13690.) Die vom Magistrat gemäß § 71 der Bauordnung für Wien gegen jederzeit möglichen Widerruf zu erteilende Baubewilligung für die Errichtung eines Zubaus an den nördlichen Amateurpavillon auf dem Gelände des Praters südöstlich der Rotunde im 2. Bezirke wird unter den Bedingungen der Verhandlungsschrift vom 26. Juli 1930 gemäß Punkt 2 des Gemeinderatsbeschlusses vom 11. März 1924, P. Z. 472, bestätigt.

(P. Z. 2115, M. D. 4929.) Der Stellungnahme des Landeshauptmannes zu dem vom Bundeskanzleramt übermittelten Entwurf eines neuen Statutes für das Dorotheum wird zugestimmt.

Die Ausschufanträge nachstehender Geschäftsstücke werden genehmigt und dem Gemeinderate vorgelegt:

Berichterstatter StR. Dr. L a n d l e r:

(P. Z. 2051, M. Abt. 12, 7143.) Baukostenersatz für die im Hause 9 Schubertgasse untergebrachten Räume der Schulzahnkliniken.

(P. Z. 2052, M. Abt. 13 a, 2136.) Schaffung von Rücklagen für den Betrieb Gemeindefriedhöfe; Ergänzung.

(P. Z. 2057, M. Abt. 26, 2642.) Verlegung der Trinkerheilstätte der Heil- und Pflegeanstalt „Am Steinhof“.

(P. Z. 2056, M. Abt. 7, 9327.) Übergabe des städtischen Kindergartengebäudes 1. Rudolfsplatz in die Verwaltung und Betriebsführung des Vereines zur Gründung eines Montessori-Kinderhauses.

Berichterstatter StR. B r o c z n y e r:

(P. Z. 2002.) Zentralsparkasse der Gemeinde Wien, Bilanz 1929.

(P. Z. 2001.) Kreditverein der Zentralsparkasse, Bilanz 1929.

Berichterstatter StR. K o f r d a:

(P. Z. 2071, M. Abt. 45, Tr. 1555.) Kreditposteroöffnung anfänglich des Grundkaufes von K. Steinlechner im 17. Bezirke.

Berichterstatter StR. L i n d e r:

(P. Z. 2049, M. Abt. 54, 5275.) Baulinienabänderung 19. Zehenthofgasse—Heiligenstädter Straße.

(P. Z. 2048, M. Abt. 54, 1624.) Flächenwidmungs- und Bauungsplan für das Gebiet 3. Gräßberggasse—Gürtel—Aspangbahn.

(P. Z. 2045, M. Abt. 46, 12698.) Baubewilligung für eine Freiluftanlage 12. Pottendorfer Straße. (Gemäß § 93 G.-V.)

(P. Z. 2043, M. Abt. 56, 13808.) Errichtung einer Gewächshausanlage 9. Mserbachstraße 14. Parkschutzbestimmungen. (Gemäß § 93 G.-V.)

## Bericht

über die Sitzung vom 30. September 1930.

Vorsitzender: Bgm. S e i ß.

Anwesende: VB. Hoß und die StRe. Breitner, Kofrda, Linder, Dr. Alma Moklo, Richter, Hummelhardt und Speiser; ferner Mag. Dior. Dr. Hartl.

Entschuldigt: Die StRe. Kunjach, Dr. Tandler und Weber.

Beigezogen: Ob. Mag. R. Wortner.

Schriftführer: Berv. Sekr. Feiler.

Berichterstatter StR. Speiser:

Nachstehend genannte Angestellte werden antragsgemäß in den dauernden Ruhestand versetzt:

(P. Z. 2097, M. Abt. 1, 12461) Direktionsrat Rudolf Kroha, Anerkennung für langjährige, vorzügliche Dienstleistung;

(P. Z. 2126, M. Abt. 1, 12322) Oberpfleger Leopold Kirchner;

(P. Z. 2143, M. Abt. 1, 11262) Oberpfleger Adalbert Zwiefelhofer;

(P. Z. 2124, M. Abt. 1, 12878) Oberamtsgehilfe Johann Kostecka;

(P. Z. 2134, M. Abt. 1, 12671) Heizer Ignaz Mayr;

(P. Z. 2125, G. W. 1532) Vizeinspektor der städtischen Elektrizitätswerke Josef Wegerer.

(P. Z. 2111, M. D. 4665.) Der Löschmeister I. Klasse Karl Fasching wird zum Exerziermeister im Stande der Angestellten der Feuerwehr der Stadt Wien ernannt.





# Die moderne Rufanlage ist lautlos.

Wir liefern:

## Lichtsignalanlagen

nach dem Ein-, 2- und 3-Farbensystem für Krankenhäuser, Sanatorien und Bürobetriebe

**SIEMENS & HALSKE, AKTIENGESELLSCHAFT**

Technisches Büro: WIEN, VII. BEZIRK, NEUSTIFTGASSE NR. 72

192 a

## Ausschuß für Wohnungswesen. Bericht

über die Sitzung vom 16. September 1930.

Vorsitzender: GR. Hofbauer.

Amtsf. StR.: Weber.

Anwesende: Die GR. Biner, Böhm, Hartmann, Heinrich, Holabek, Luz, Millik, Rausnik, Reismann, Rzehak, Schiener, Swoboda und Ullreich; ferner StadtbauDior. Ing. Dr. Musil, die Sen.-Re. Ing. Fuchs und Ing. Jaeger, Ob.Mag.R. Dr. Pawlik und die Ob.StadtbauRe. Ing. Bittner, Ing. Furch, Ing. Gundacker und Ing. Mazal.

Schriftführer: Berv.Sekr. Kessel.

GR. Hofbauer eröffnet die Sitzung.

Berichterstatter GR. Swoboda:

(Z. 401, M.Abt. 15 a, 2369.) Die Gehwege- und Spielplatzherstellungsarbeiten für den Wohnhausbau 10. Neilreichgasse—Windtenstraße werden der Firma H. Kella & Kesse, Bau-A.-G., übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter Ob.Mag.R. Dr. Pawlik:

(Z. 405, M.Abt. 17/I, A 3/4.) Der Gemeinderatsausschuß IV bewilligt weitere Aufwendungen für die Erhaltung der „Städtischen Wohnhäuser, Wohnhausanlagen“ im Jahre 1930 trotz Erschöpfung des Voranschlagsanlasses durch höheren Aufwand für die laufende Erhaltung durch Mehrkosten bei veranschlagten Herstellungen sowie Ausführung nicht veranschlagter notwendiger Arbeiten und nimmt zur Kenntnis, daß hiedurch der Ansaß für das Jahr 1930 auf der Kreditpost 3a des Sondervoranschlags Nr. 28 (Ausgabscrubrik 402/1) um 263.680 S überschritten wird und somit das Gesamterfordernis 675.900 S beträgt. Das Mehrerfordernis findet seine Deckung in der Reserve für größere Instandsetzungen. Sollten sich Mehreinnahmen der Einnahmeposten und Minderausgaben bei den übrigen Kreditposten desselben Sondervoranschlags und der gleichen

Unterteilung bei Aufstellung des Rechnungsabschlusses ergeben, so sind diese zur Deckung heranzuziehen.

Berichterstatter StR. Weber:

(Z. 400, M.Abt. 15 a, 2316.) Die Erd-, Baumeister- und Eisenbetonarbeiten für den Wohnhausbau 11. Rinnböckstraße, 1. Teil, werden der Firma Ing. Franz Kallein übertragen und die allgemeinen und besonderen Bedingungen zur Kenntnis genommen.

(Z. 399, M.Abt. 16, 1710.) Für das Siedlungsbauvorhaben der Gemeinde Wien, 13. Flößersteig 1928, wird eine bedeckte Sachkredithöhung von 200.000 S genehmigt, wodurch sich der feinerzeitige Sachkredit auf 2.270.800 S erhöht.

(Z. 402, M.Abt. 22, 1254.) Der Gemeinderatsausschuß IV nimmt zur Kenntnis, daß vor der städtischen Wohnhausanlage 21. Jedleseer Straße, und zwar auf dem halbkreisförmigen Platz, eine vom Bildhauer Fritz Wotruba hergestellte, überlebensgroße männliche Figur aus Blei gegossen, auf 4.80 m hohem Sockel zur Aufstellung gelangt.

(Z. 404, M.Abt. 15 b, 2814.) Die Erd-, Baumeister- und Eisenbetonarbeiten für den Wohnhausbau 21. Jedleseer Straße, Bauteil 3a, werden vorbehaltlich der Genehmigung des Projektes durch den Gemeinderat der Firma H. Kella & Komp. übertragen. Die allgemeinen und besonderen Bedingungen werden zur Kenntnis genommen.

## Bezirksvertretungen.

### 1. Gemeindebezirk, Innere Stadt.

Öffentliche Sitzung vom 10. September 1930.

Vorsitzender: BB. Dr. Eduard Siegmeth.

Schriftführer: Kanzeleiter Berv.Ob.Noär. Fischer.

Folgende Anträge werden angenommen: BR. Demant ersucht, die Aenderung der Straßenbeleuchtung in der Helfertorferstraße in das Bauprogramm 1931 aufzunehmen. BR. Senhofer hat denselben Wunsch für die Naglergasse, BR. Quester für die Drahtgasse, Ledererhof und Färbergasse. — BR. Demant beantragt, daß der Magistrat die feinerzeitige Vereinbarung, die anlässlich eines Lokalaugenscheines mit der Redaktion des „Tagblatt“ wegen eines geregelten Vorfahrens der Monostransportautos auf

Feuer- und Einbruch-  
versicherung  
Glasbruchversicherung  
Unfall- und Haft-  
pflichtversicherung

## Gemeinde Wien Städtische Versicherungs-Anstalt

Direktion: Wien, I. Bez., Tuchlauben Nr. 8  
Telephon: U-27-5-40.

194

Auto-  
Casco-Versicherung  
Maschinenbruch- und  
Transportversicherung  
Lebens- und Renten-  
versicherung



dem Fleischmarkt getroffen wurde, überprüfe und daß außerdem der Verkehrsposten mit der Ueberwachung besonders betraut werde. — **BN. Dr. Freuder** spricht über die Verkehrsmisere in der Inneren Stadt, verweist auf die zu großen Intervalle, namentlich bei den Linien A und B, wo man oft 6 bis 12 Minuten warten müsse, und beantragt die Behebung. Weiters verlangt er die Errichtung eines Wartehäuschens bei der Endstation der Linien 58 und 59. — **BN. Banner** verlangt die Hinausschiebung des Betriebschlusses beim D-Wagen. Ebenso mißlich liegen die Verhältnisse beim H-Wagen, der nur mit einem Wagen fährt, so daß er immer überfüllt ist. — **BN. Dr. Freuder** bespricht die Verhältnisse beim Autobus und fordert eine Verlängerung, namentlich der Linien der Inneren Stadt bis 10 Uhr abends, bei Einschränkung der in die Vororte führenden, weiters die Anpassung des Verkehrs bei plötzlich eintretendem schlechten Wetter durch Einschieben von Garnituren aus der Zedlitzgarage und die Einführung eines Sonntagsverkehrs. — Der **Vorsitzende** regt an, den Antrag so zu fassen, daß die Verlängerung der Fahrtdauer abends um eine Stunde gefordert wird und außerdem die sogenannten Bahnhöfen im Betrieb bleiben. — **BN. Senhofer** wünscht die Straßenausbesserung nach dem auf dem Graben vor dem Hause Nr. 14 errichteten Schneeeinwurfsschachte, der bereits am 21. August fertiggestellt war, während die Straßendecke noch immer nicht wiederhergestellt ist. Weiters spricht er über die Verkehrsverhältnisse auf der Kreuzung Graben—Kohlmarkt—Vognergasse—Luchlauben, die auf die Dauer unhaltbar sind. — **VBSt. Urbach** bemerkt, daß eine Verdichtung des Verkehrs in der Inneren Stadt unmöglich ist. Leider finde die neue Fahrordnung nicht die genügende Beachtung durch die Fußgänger. Diese müssen erst erzogen werden und wäre es daher am Platze, daß diese Erziehung bereits bei den Schulkindern beginnt. Die Schulen wären daher anzuweisen, die Kinder in entsprechender Weise auf die Gefahren der Straße aufmerksam und mit den wichtigsten Bestimmungen der Fahrordnung bekannt zu machen. — **BN. Deibl** ersucht um Durchspülung des neugebauten Kanals in der Grünangergasse und Nikolaigasse, der durch üblen Geruch die Bewohner dieser luft- und lichtarmen Gassen sehr belästigt.

## 6. Gemeindebezirk, Mariahilf.

Öffentliche Sitzung vom 25. September 1930.

Vorsitzender: **VBSt. Langer**.

Schriftführer: **AmtsR. Wanko**.

**BN. Flues** ersucht den in der Sitzung am 24. April 1930 einstimmig gefaßten Beschluß auf eheste Durchführung der Einbahnerklärung der Barnabitenstraße in der Richtung Mariahilfer Straße—Gumpendorfer Straße bei der **M. Abt. 52** zu betreiben.

## 7. Gemeindebezirk, Neubau.

Öffentliche Sitzung vom 25. September 1930.

Vorsitzender: **BN. Heinrich C. Ohrsfandl**.

Schriftführer: **Kanzleileiter AmtsR. Prem**.

Als Ersatzmitglieder des Ortschulrates werden gewählt: **Karl Merzi**, **Feilenhauer**, **Andreas Bauer**, **Beamter**, und **Angela Orator**, **Drogistensgattin**.

Folgende Anträge werden angenommen: **BN. Kammmer** beantragt, daß in der Gartenanlage vor dem Hause **Messeplatz 1** Bänke für das ruhebedürftige Publikum aufgestellt und die hierzu notwendigen Kommunikationswege geschaffen werden. — **BN. Gehling** weist auf die Notwendigkeit der Schaffung solcher Ruheplätze in dem an Anlagen armen Bezirke hin und beantragt, auch bei der kleinen Gartenanlage in der Kirchengasse nach Maßgabe des vorhandenen Platzes Bänke aufzustellen. — **BN. Kammmer** ersucht, vor der Schule **Zollergasse 41** ein geräuschloses Pflaster herzustellen und die Schutthäufen aus dem kleinen Vorgärtchen zu entfernen. — Derselbe bemängelt, daß in der **Lindengasse** zwischen der **Stiftgasse** und **Kirchengasse** kein einziger Abfallsammelforb angebracht sei und ersucht, die Anbringung der entfernten Sammelkörbe veranlassen zu wollen.

## 9. Gemeindebezirk, Alsergrund.

Öffentliche Sitzung vom 24. September 1930.

Vorsitzender: **BN. Josef Schöber**.

Schriftführer: **Bew. Sekr. Ernst Reznner**.

Der **Vorsitzende** hält dem verstorbenen Bezirksrat **Johann Kührer** einen warmempfundenen Nachruf.

Die Personalvertretung der Wiener Gemeindevache hat den Betrag von 50 S zur Verteilung an arbeitslose Bezirksbewohner, denen die Arbeitslosenunterstützung bereits eingestellt wurde, gespendet.

Folgende Anträge werden angenommen: **BN. Forster**: Verputzen der bei der Station **Kofauer Lände** befindlichen Mauer und Bepflanzung derselben mit einem Schlinggewächs. — **BN. Josefina Christen**: Asphaltierung der **Müllnergasse** bis zur **Grünentorgasse** und Neuherstellung der **Mosergasse**. — **BN. Muhr** und **Doktor Koeßler**: Errichtung eines Postamtes in dem projektierten **Neubau 9. Währinger Straße 45**. — **BN. Teichmann**: Gärtnerische Ausgestaltung des rechten **Donaukanalufers** von der **Friedensbrücke** stromaufwärts. — **BN. Nowak**: Anstreichen und Reparatur der Bänke in den Gartenanlagen zu einer geeigneten Zeit, beziehungsweise Austausch reparaturbedürftiger Bänke durch Reservebänke. — **VBSt. Stöger** wünscht die restliche gärtnerische Ausgestaltung des inneren **Währinger Gürtels** und Herstellung des **Gehsteiges** auf der gegenüberliegenden Seite. — **BN. Walenta** verlangt die Aufstellung von vier weiteren Bänken auf dem **Sobieskiplatz**. — **BN. Nowak** regt die Verbesserung der öffentlichen Beleuchtung am **Freiheitsplatz** besonders hinter der **Botivkirche** an.

## Allgemeine Nachrichten.

### Ergebnis der Wahlen in die Gemeindevermittlungsamter.

(Gemeinderatsbeschluß vom 3. Oktober 1930.)

#### 1. Bezirk.

Vertrauensmänner: **Dr. Eduard Siegmeth**, Bezirksvorsteher; **Franz Gladky**, Kaufmann; **Josef Duester**, Kommerzialrat; **Johann Bauer**, Bezirksrat; **Heinrich Banner**, Bezirksrat; **Rudolf Reibhart**, Bezirksrat, Gremialrat; **Johann Wolfbauer**, Bäckermeister; **Otto Urbach**, Bezirksvorsteherstellvertreter, Sekretär; **Salò Klebinder**, Bezirksrat, Sekretär; **Fritz Kirchhoff**, Bezirksrat, Gewerbetreibender; **Josef Demani**, Bezirksrat, Kommerzialrat; **Dr. Karl Appel**, Bezirksrat, Magistratsrat.

Ersatzmänner: **Rudolf Deibl**, Bezirksrat, Firmainhaber; **Johann Glück**, Kommerzialrat, Gastwirt; **Adolf Salatsch**, Bezirksrat, Fachlehrer; **Adele Schwarz**, Bezirksrätin, Beamtin; **Irene Klebinder**, Haushalt; **Sina Welt**, Bezirksrätin, Haushalt.

#### 2. Bezirk.

Vertrauensmänner: **Mag. Verdiczomer**, Bezirksvorsteher; **Richard Tritta**, Kürschner; **Robert Kawner**, Vertreter; **Eugen Messinger**, Kaufmann; **Hugo Heller**, Bureauchef; **Berthold Fuchs**, Gemeinderat; **Josef Jünger**, Bezirksrat; **Johann Planz**, Privat.

Ersatzmänner: **Arnold Grünfeld**, Bezirksrat; **Moritz Schmiedel**, Inspektor; **Anton Trad**, Bezirksrat; **Matthias Cernjavic**, Pensionist.

#### 3. Bezirk.

Vertrauensmänner: **Gottfried Zechmeister**, Bezirksrat; **Julius Hanke**, Schuhmachermeister; **Franz Hagen**, Rentner; **Adolf Lahner**, Bezirksvorsteher; **Johann Aujezdecky**, Sekretär; **Anton Honigmann**, Schulrat; **Karl Nowak**, Beamter i. P.; **Viktor Kainzmayr**, Bezirksrat; **Johann Pawlowsky**, Regierungsrat i. R.; **Karl Lippert**, Hotelier; **Friedrich Schumann**, Elektrotechniker; **Alois Deutsch**, Regierungsrat.

Ersatzmänner: **Eduard Bernhardt**, Maschinenschlosser i. P.; **Johann Haider**, Schlosser; **Jakob Fries**, Schriftgießer; **Karl Fuchs**, Bezirksrat; **Ferdinand Löschner**, Bezirksrat; **Franz Harrer**, Bürgerschuldirektor i. R.

#### 4. Bezirk.

Vertrauensmänner: **Maximilian Charvat**, Bezirksvorsteher; **Alfons Fiala**, Schneidermeister; **Julius Huber**, Inspektor i. P.; **Emilie Razda**, Private; **Josef Weißner**, Schneidermeister; **Emil Panosch**, Gemeinderat; **Georg Philib**, Direktor, Regierungsrat; **Franz Kösel**, Beamter i. P.; **Jakob Altenberg**, Bezirksrat; **Josef Engl**, Bezirksrat;



Alfons Herrlein, Bezirksvorsteherstellvertreter; Dr. Hugo Rebenburg, Bundesbeamter i. P.

**Ersatzmänner:** Marie Hofer, Bezirksrätin; Wilhelm Kofm, Bezirksrat; Karl Prinz, Schulrat; Rudolf Ziegler, Inspektor i. R.; Alexander Kofisch, Resident; Franz Seitel, Pensionist.

5. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Leopold Rister, Krankenkassenbeamter, Bezirksvorsteher; Siegfried Braun, Kaufmann; Franz Breitwieser, Oberst i. R.; Eduard Brunwald, Vertreter; Ignaz Gneiß, Beamter i. P., Bezirksrat; Gustav Hirschfeld, Schuhwarenhändler, Bezirksrat; Franz Janku, Gemischtwarenhändler; Josef Mertl, Beamter; Bruno Ott, Inspektor der städtischen Elektrizitätswerke, Bezirksrat; Karl Potorny, Amtsrat, Bezirksvorsteherstellvertreter; Josef Radl, Vertreter; Franz Schulz, Cafetier.

**Ersatzmänner:** Franz Bohacel, Beamter, Bezirksrat; Josef Haag, Kaufmann; Ernst Hein, Beamter, Bezirksrat; Ferdinand Leifner, Beamter i. P., Bezirksrat; Alois Mally, Buchdruckereibesitzer, Bezirksrat; Rudolf Vogel, Oberkontrollor i. P.

6. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Franz Schwarz, Bezirksvorsteher; Karl Waller, Bezirksrat; Ludwig Starl, Bezirksrat; Eduard Müller, Tuchhändler; Alexander Langer, Bezirksvorsteherstellvertreter; Dr. Franz Löwner, Fürsorgerat; Karl Regner, Bezirksrat; Josef Radl, Bezirksrat.

**Ersatzmänner:** Ludwig Schottenberger, Bezirksrat; Rudolf Leifner, Fürsorgerat; Johann Groß, Gemeinderat; Dr. Rudolf Kraichel, Beamter des Stadtschulrates.

7. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Heinrich Ohrsandl, Bezirksvorsteher; Privatier; Adolf Kraulitz, Bezirksrat, Bronzewarenerzeuger; Christian Ebeling, Bezirksrat, Friseur; Karl Glaser, Bezirksrat, Portier; Hermann Kerber, Bezirksrat, Bauarbeiter; Julius Komrowsky, Bezirksrat, Cafetier; Berta Lemberger, Bezirksrätin, Haushalt; Josef Zuleger, Fürsorgeinstituts-Vorstand, Privatier.

**Ersatzmänner:** Hans Gruber, Fürsorgerat, Bundesbeamter i. P.; Franz Lammel, Bezirksrat, Beamter i. P.; Johann Müller, Fürsorgerat, Beamter i. P.; Dr. Karl Suchofsky, Ministerialrat i. P.

8. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Johann Bergauer, Bezirksvorsteher; Heinrich Martinek, Bezirksvorsteherstellvertreter; Wilhelm Lange, Bezirksrat; Karl Fuhrmann, Fürsorgeinstitutsvorstand; Johann Müller, Bezirksrat; Johann Gröbner, Gemeinderat; Franz Gürtelschmied, Bezirksrat; Wilhelm Hirschfeld, Bezirksrat.

**Ersatzmänner:** Franz Germ, Bezirksrat; Andreas Halbbauer, Bezirksrat; Aemens Schweda, Bezirksrat; Karl Milius.

9. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Franz Dietscher, Oberoffizial der Bundesbahnen i. R., Bezirksrat; Karl Innerhuber, Gemeinderat; Leopold Löblich, Kupferwarenerzeuger, Kommerzialrat; Karl Freining, Kaufmann und Bezirksrat; Franz Profeisch, Rauchfangkehrermeister und Bezirksrat; Karl Sablit, Faktor der Oesterreichischen Nationalbank i. R.; Josef Schöber, Bezirksvorsteher; Hans Stöger, Bezirksvorsteherstellvertreter.

**Ersatzmänner:** Max Himmelberg, Oberdirektor i. R., Fürsorgerat; Bernhard Roth, Jng.; Friedrich Schleifer, Gemeinderat; Moses Weiner, Militäroberrechnungsrat i. R.

10. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** August Sigl, Bezirksvorsteher; Anton Böhm, Bundesfürsorgerat; Matthias Hermann, Bezirksrat; Anton Hlavka, Bezirksrat; Hans Höpfl, Ortschulrat; Johann Horvath, Fürsorgerat; Anton Kratky, Gemischtwarenhändler; Franz Tomandl, Bezirksrat; Franz Begrich, Bezirksrat; Johann Hoffmann, Restaurateur; Franz Marisch, Sekretär; Rudolf Belaker, Verwalter.

**Ersatzmänner:** Johann Frühwirth, Bezirksrat; Franz Glaser, Bezirksrat; Josef Mazanec, Bezirksrat; Franz Wappenit, Straßenbahn-pensionist; Alfred Pollak, Fürsorgerat; Stanislaus Hruscha, Oberkommisär.

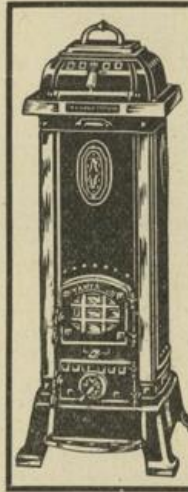
11. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Johann Fuchs, Inspektor i. P.; Leopold Haumer, Maschinist; Johann Janak, Beamter; Georg Medwed, Bundesbahn-pensionist; Eduard Pantucel, Beamter; Franz Rzechal, Bundesbahn-pensionist; Viktor Luma, Bundesbahn-pensionist; Marie Zet-hofer, Private; Anton Rohhofer, Fuhrwerksbesitzer; Franz Sabata, Kaffeebrenner; Anton Kapel, Tischlermeister; Hans Trepulka, Ober-lehrer i. P.

**Ersatzmänner:** Karl Geppel, Lagerhalter; Barbara Koubinel, Private; Rudolf Muhrhofer, Lagerhalter; Josef Kubatscher, Faktor; Johann Bader, Schulwart i. P.; Ferdinand Habison, Fahrer i. P.

12. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Helene Gabriel, Näherin, Bezirks-rätin; Franz Holler, Drechslermeister; Ernst Munder, Bühnenvorarbeiter i. P.; Luise Unterkircher, Private, Bezirksrätin; Alois Janaschla, Arbeiter-sekretär, Bezirksvorsteher; Rudolf Hartl, Baumeister, Bezirksrat; Josef Pribil, Hofrat i. R.; Karl Zaruba, Postamtsdirektor i. R.



**Swobodas Dauerbrandöfen**

„Automat“ und „Tantal“ Dauerbrand-Einsätze

**Gas- u. Kohlenherde**

Zentralheizungs-Küchenherd „ALKO“  
bewähren sich am besten. Preislisten, Pro-spekte, Kostenanschläge, Ingenieurbesuche  
kostenlos

Automatofen-Baugesellschaft  
**ALOIS SWOBODA & CO.**

235

Wien XVIII., Theresieng. 1 Tel. A-27-5-80 Serie

**Ersatzmänner:** Leopold Marie, Schriftseher; Hermine Loupal, Haushalt; Rudolf Seleskowitz, Bahnkommisär; Karl Kroned, Rechnungs-direktor, Bezirksvorsteherstellvertreter.

13. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Dr. J. Spielmann, Bezirksvorsteher; Karl Hirschall, Pensionist; Franz Karafel, Pensionist; Ludwig Liebich, Bahnbeamter; Josef Maier, Schriftseher; Rudolf Hoff, Regierungsrat; Ernst Fellel, Hofrat; Rudolf Benda, Baumeister.

**Ersatzmänner:** Alois Schuderl, Pensionist; Marie Miß-riegler, Haushalt; Fanny Lechtina, Pensionistin; Raimund Mitter-müller, Postpartasseninspektor i. R.

14. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Marie Birhofer, Private; Karl Cemerjak, Oberlehrer; Engelbert Gleisfel, Lederhändler; Karl Fren, Krankenkassenbeamter; Franz Halmshlager, Oberdirektor; Josef Hof-bauer, Kassier; Ferdinand Kamenitz, Drechslermeister; Jakob König, Krankenkassenbeamter; Josef Krump, Bundesbahnbeamter i. R.; Friedrich Leuthe, Beamter; Karl Müller, Beamter a. D.; Eduard Piller, Kaufmann; Hubert Plank, Fabrikant; Ferdinand Prucha, Bundesbahn-pensionist; Alois Riegler, Pensionist; Marie Rodenbauer, Haushalt; Adolf Sitter, Kaufmann; Friedrich Leichter, Textilwarenhändler; Josef Selhammer, Bundesbahn-pensionist.

**Ersatzmänner:** Johann Blüml, Werkführer; Wilhelm Bau-mann, Bundesbeamter i. P.; Emmerich Giller, Krankenkassenbeamter; Olga Dworschak, Haushalt; Martin Halmenschlager, Bundesbahn-pensionist; Eduard Klambauer, Buchdruckereibesitzer; Franz Fellingner, Straßenbahn-pensionist; Marie Sobol, Kunstfädlerin; Ferdinand Truhl, Bundesbahn-beamter i. P.; Hans Schierl, Fabrikant; Karl Ruthner, Beamter.

15. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Johann Grassinger, Zeitungsbeamter; Edmund Hudek, Hofrat i. P.; Heinrich Starwada, Gewerkschaftssekretär; Josef Wessely, Gewerkschaftsbeamter; Rudolf Wach, Tapezierermeister; Gottlieb Brba, Pensionist; Peter Brusenbach, Pensionist; Josef Neubert, Oberdirektor i. P.

**Ersatzmänner:** Johann Amstler, Gewerkschaftsbeamter; Leopold Scheiner, Gastwirt; Alois Jendrzyszowski, Pensionist; Heinrich Schinagel, Assistent.

16. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Siegmund Adler, Kaffeebieder; Adolf Diamant, Kaufmann; Franz Karl, Pensionist; Wilhelm Krempel, Schaffner; Adalbert Stadth, Metallarbeiter; Rudolf Schmidt, Friseur; Franz Turinsky, Schriftseher; Benno Vogel, Kaufmann.

**Ersatzmänner:** Ferdinand Mrazek, Schaffner; Karl Pfann, Beamter; Rudolf Skaral, Kaufmann; Gustav Triska, Kaufmann.

17. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** Anton Gaidl, Bezirksvorsteher; Anton Wimmer, Privatbeamter; Hans Stemmer, Bundesbeamter; Karl Uram, Postbeamter; Richard Fabian, Spirituuszehner; Johann Dwaroch, Realitätenbesitzer; Josef Harthan, Direktor i. R.; Leopold Beherl, Post-amtsdirektor i. R.

**Ersatzmänner:** Edmund Bednar, Eisengießer; Karl Renner, Metallarbeiter; Franz Beittl, Schulrat; Karl Grohsobner, Bundes-angestellter.

18. Bezirk.

**Vertrauensmänner:** August Klepell, Bezirksvorsteher; Franz Lustig, Bezirksrat; Eduard Mayerwed, Bezirksrat; Felix Paczowski, Bezirksrat; Josef Papoušek, Bezirksrat; Laurenz Schmerz, Bezirksrat; Karl Kerner, Bezirksvorsteherstellvertreter; Benzel Dworal sen., Spe-



diteur; Hans Roth, Architekt; Josef Franz Leeb, Bezirksrat; Karl Vinoweb, Oekonomierat; Emil Cronenberg, Direktor i. R.

Ersatzmänner: Johann Hadleczek, Bezirksrat; Heinrich Körner, Bezirksrat; Franz Webl, Bezirksrat; Friedrich Haupt, Oberlehrer i. R.; Julius Waidhofer, Beamter i. R.; Alois Wike, Buchbindermeister; Hermann Wilfinger, Weinschanker; Rudolf Schlager, Zahntechniker.

19. Bezirk.

Vertrauensmänner: Friedrich Blazel, Bezirksrat; Karl Janauschek, Beamter der Bundesbahnen; Dr. Emil Mark, Hofrat i. R.; Josef Weidl, Drechlermeister; Josef Seleskowitz, Bezirksvorsteher; Friedrich Blamhofer, Gastwirt; Karl Ledl, Pensionist; Karl Stecher, Finanzwachinspektor.

Ersatzmänner: Ambros Bagl, Kaffeesieder; Leopold Ruthner, Bezirksrat; Leopold Wagner, Fürsorgerat; Franz Pröll, Bauunternehmer.

20. Bezirk.

Vertrauensmänner: Michael Enengl, Bezirksvorsteher; Heinrich Mayer, Bezirksrat; Josef Lorisz, Bezirksrat; Julius Naps, Bezirksrat; Adolf Roth, Kaufmann; Alois Fidler, Bundesbahnpensionist; Johann Tomazic, Gastwirt; Rudolf Schnaider, Privatbeamter.

Ersatzmänner: Arnold Bräuner, Bezirksrat; Franz Wimmer, Bezirksrat; Franz Charwath, Bäckermeister; Ignaz Celert, Kaufmann.

21. Bezirk.

Vertrauensmänner: Franz Babowsky, Bezirksrat; Eduard Stojek, Beamter; Karl Lux, Beamter; Josef Remec, Geschäftsführer; Anton Tuschl, Werkmeister; Josef Herdegen, Beamter; Rudolf Messing, Pensionist; Josef Rinesl, Pensionist; Hans Smital, Bezirksschulinspektor i. R.; Hans Berger, Amtsrat i. P.; Pius Travnicek, Bezirksrat; Richard Breitsfelder, Direktor.

Ersatzmänner: Johann Waltenberger, Bezirksrat; Ludwig Uhl, Pensionist; Josef Schneider, Gießer; Josef Auhfried, Pensionist; Gustav Haas, Pensionist; Wilhelm Hanisch, Sattlermeister.

Prüfung aus der Staatsrechnungswissenschaft.

Die Prüfungen im Dezembertermin 1930 beginnen anfangs Dezember und werden im Gebäude des Bundeskanzleramtes, Wien, 1., Ballhausplatz 2, Hofhof, Zimmer Nr. 61, abgehalten werden.

Um die Zulassung zur Prüfung haben alle Prüfungswerber, die im Bundesdienste stehen, schriftlich im Dienstwege bei der Prüfungskommission derart rechtzeitig einzuschreiten, daß die Gesuche durch die vorgeordnete Dienstbehörde bis längstens 18. November 1930 im Sekretariat der Prüfungskommission, Wien, 1., Ballhausplatz 2, einlangen können. Prüfungswerber, die nicht im Bundesdienste stehen, haben das Ansuchen um Zulassung zur Prüfung bis zu dem gleichen Zeitpunkte unmittelbar bei der Prüfungskommission einzubringen.

Das Gesuch um Zulassung ist zu belegen: 1. Mit dem Geburts-(Zauf-)Schein; 2. mit dem Nachweis der Berufsstellung, des Dienstortes und des Wohnortes; 3. mit staatsgültigen Zeugnissen über die Vorbildung; 4. mit der Bestätigung über den Besuch der öffentlichen Vorlesungen aus der Staatsrechnungswissenschaft während zweier Semester eines Studienjahres. Eine Nachsicht vom Besuche dieser Vorlesungen wird grundsätzlich nur in jenen Fällen erteilt, in denen dem Prüfungswerber der Besuch der öffentlichen Vorlesungen mit Rücksicht auf dessen außerhalb von Wien gelegenen Dienst(Wohn-)ort erschwert oder unmöglich ist, und 5. mit dem Empfangscheinabschnitt des Postparaffenerlagsscheines über die Einzahlung der Gebühren. Die Gebühren von insgesamt 22-50 g, und zwar Prüfungstage 20 S, Verwaltungsabgabe 1 S, Stempel für das Prüfungszeugnis 1-50 S, sind mittels eines bei jedem Postamt erhältlichen grauen Posterslagsscheines einzuzahlen, der mit der genauen Angabe der Konto Nr. „24.299“ und des Namens des Kontoinhabers: „Prüfungskommission für die Prüfung aus der Staatsrechnungswissenschaft in Wien, 1., Ballhausplatz 2“ zu versehen ist.

Das Gesuch ist mit 1 S, die Belege sind, sofern sie nicht schon eine Stempelmarke tragen, mit 20 g zu stempeln. Die Zuweisung des Prüfungstages erfolgt im schriftlichen Wege. Gesuche, die nicht im Wege der vorgeordneten Dienstbehörde oder nach obiger Frist einlangen oder die nicht gehörig belegt sind, werden nicht berücksichtigt.

Baubewegung

vom 4. bis 7. Oktober 1930

Ansuchen um Baubewilligungen:

Neubauten:

- 3. Bezirk: Wohnhaus, Zaunergasse Ecke Traungasse, Einl.-Z. 3760, von der Gemeinnützigen Allgemeinen Bau-, Wohn- und Siedlungsgenossenschaft, reg. Gen. m. b. H. (19392).
12. Bezirk: Wohnhaus, Schöpfergasse 2, von der Gemeinnützigen Baugenossenschaft der Beamten in Oesterreich, Bauführer Moritzfabrik A.-G. vormalig Kleinert & Bodmayer, Bm. (4422).
Kleinwohnhaus, Lehrbachgasse, Einl.-Z. 540, Altmannsdorf, von Ida Köhler, Bauführer Alfred Hasenzagl, Bm. (4529).
21. Bezirk: Zweifamilienhaus, Parz. 72, Siedlung Gerasdorfer Straße, von Martin und Marie Mach, Bauführer Robert Hauptner, Bm. (5624).
Zweifamilienhaus, Parz. 525/66, Siedlung Gerasdorfer Straße, von Florian und Theresie Trizner, Bauführer Robert Hauptner, Bm. (5625).
Einfamilienhaus, Parz. 537/1, Einl.-Z. 1344, Groß-Zedlersdorf I, von Aloisia Freyer, Bauführer Ferdinand Pfeifer, Bm. (5749).
Zweifamilienhaus, Teilparz. 553/14, Einl.-Z. 13/16, Groß-Zedlersdorf I, von Karl und Rosina Frühaufl, Bauführer S. Horak, Bm. (5757).
Einfamilienhaus, Kat.-Parz. 553/1, Baustelle 34, Einl.-Z. 1303, Groß-Zedlersdorf I, von Vinzenz Tauchen, Bauführer Franz Aubrecht, Bm. (5769).

Um- und Zubauten und sonstige bauliche Herstellungen:

- 1. Bezirk: Personenliftzug, Mahlerstraße 7, von Josef Heves, Bauführer Zech & Budasch, Bm. (19383).
2. Bezirk: Hütte, Im Werd, Markt, von der M.Abt. 42, Bauführer Josef Peters Witwe, Bm. (19648).
Gartenanlage, Obere Donaufstraße, von der Gemeinde Wien, M.Abt. 26, Bauführer Ing. Fr. Ratlein Bm. (19678).
3. Bezirk: Holzhaus, Augustinermarkt, von Anna Debladt, Bauführer Leopold Schögl, Bm. (19646).
Benzintank- und Heizanlage, Landstraßer Hauptstraße 48, von Ferdinand Wolm, Bauführer Julius Hirschrodt, Bm. (19677).
Umbau des Gewächshauses und der Armentküche, Keiner-gasse 37, von Ing. F. A. Pollak, Bauführer Stigler & A. Rous Nachfolger Bügler & Jakob, Bm. (19688).
5. Bezirk: Geschäftsportal, Wiedner Hauptstraße Ecke Schußwallgasse, von Feige Preminger, Bauführer Union-Baugesellschaft (19386).
9. Bezirk: Lichtreflektoren, Währinger Straße 47, von den Kathreiners Malzkaffeeabriken A.-G., Bauführer Ing. Otto Bonhold, Bm. (19394).
Schaufensterkästen, Liechtensteinstraße 30, von Ing. Kornstein, Bauführer Tischlerei Leopold Kowal (19441).
Umwandlung einer Gasse, Georg Sigl-Gasse 2, von Franz Kaufmann, Bauführer Ing. Anton Schindler, Bm. (19591).
Badezimmer, Rosauer Lände 35 a, von G. Richter, Bauführer J. Profeck, Bm. (19649).
10. Bezirk: Benzinanlage, Arsenal, von der „Dema“, Oesterreichische Werke G. A., Bauführer Beton- und Tiefbauunternehmung G. A. Watzl (19473).
Benzinapfelle, Davonagasse 8, von der Vacuum Oil Comp., Bauführer Hans Baudisch, Bm. (Z 155).
Steinzeugrohrkanal, Johannitergasse 5, von Josef und Hermine Herzog, Bauführer Karl Kröppel, Bm. (Z 145).
Magazin, Leebgasse 35, von Josef und Marie Spöck, Bauführer M. Scherb & F. Schloffer, Bm. (Z 276).
Flugdach und Schuppen, Kreißlegasse, Einl.-Z. 1679, von Holzbau, Bauführer Vaterländische Bauges. (K 533).
Regelwandbau, Marx-Weidlinger Straße beim Arsenal, Tor 12, vom Landstraßer Sportklub, Bauführer Josef Seiler, Bm. (M 273).
11. Bezirk: Benzinlageranlage, System „Sekuritas“, Werkstättenweg 91, von den Gebrüdern Schmidt, Bauführer W. F. Sommer, Bm. (2727).
12. Bezirk: Einfriedungszodell, Ratschthgasse 57, von Michael Putschögl, Bauführer Josef Endl, Bm. (4436).

Neusiedler Bauplatte
Karl Ernst Wagner & Co.
Wien, V., Margareten Gürtel 5 Tel. U-45-902, U-49-5-25

Bewachungsdienst für Bauten, Industrien, Geschäftslokale etc. bei vollster Schadenshaftung durch Oesterr. Sicherheitsdienst-Ges. m. b. H., Wien, V., Gartengasse 19 a



12. Bezirk: Verkaufshütte, nächst der Jägerhausgasse auf Rat.-Barz. 520/2, von Jakob Weiland, Bauführer Johann Gollbo, Zm. (4669).  
 " " Gaßhausräumlichkeiten, Hohenbergstraße, Rat.-Barz. 128/3, von Josef Burger, Bauführer Karl Oswald, Wm. (4524).  
 " " Rohrfanal, Schönbrunner Allee 39, von T. Bilintkiewicz, Bauführer Karl Oswald, Wm. (4598).  
 " " Magazin, Meidlinger Hauptstraße 5, von der „Selbsthilfe“ G. m. b. H., Bauführer Karl Danzinger, Wm. (4602).  
 14. Bezirk: Zubau, Märzstraße 98, von Leopoldine Lahr, Bauführer Herbert Liebisch, Wm. (2745).  
 15. Bezirk: Hausanal, Dingelstedtgasse 12, von Johann Hostasch und Mitbesitzern, Bauführer Ing. Franz Stagl, Wm. (2634).  
 " " Hausanal, Robert Hamerling-Gasse 1, von Marie Verderber und Johann Kreitner, Bauführer Josef Seydel, Wm. (2400).  
 " " Hausanal, Pouthongasse 8, von Anton de Re, Bauführer Franz Hirn, Wm. (2413).  
 " " Garage, Karmeliterhofgasse 5, von Johann Haas, Bauführer Oskar Dohan, Wm. (2414).  
 17. Bezirk: Verkaufshütte, Bahnhof Hernalz, Vorortelinie, von Jda Lehner, Bauführer Franz Hirn, Wm. (19615).  
 20. Bezirk: Holzhäuschen, Traunfelsgasse 3, von S. Rosner, Bauführer Tischlerei Ch. Leon Lauber (19372).

**Bauliche Abänderungen:**

1. Bezirk: Singerstraße 26, Anton Faist, Wm. (19395).  
 " " Grünangergasse 2, Ing. Paul Hoppe, Wm. (19448).  
 " " Raubensteingasse 3, Bauges. R. Faltis & R. Dent (19471).  
 " " Wipplingerstraße 33—Hohenstaufengasse 10, Vaterländische Baugesellschaft A.-G. (19605).  
 2. Bezirk: Karmelitergasse 1—Große Sperlgasse 6, Bau- und Adaptierungsunternehmung in Hoch- und Eisenbetonbau, G. m. b. H. (19454).  
 " " Komödiengasse 10, Bauges. R. Faltis & R. Dent (19472).  
 " " Untere Augartenstraße 5, Arch. Friedr. Dofer, Wm. (19590).  
 3. Bezirk: Neulinggasse 31, Ing. Baumann & Spenabl, Wm. (19377).  
 " " Erdbergstraße 14, Franz Bartl, Wm. (19453).  
 4. Bezirk: Wiedner Gürtel 12, Rudolf Schoderböck, Wm. (19396).  
 " " Schwindgasse 3, Karl Niel, Wm. (19603).  
 5. Bezirk: Bräuhausgasse 34, Schönbrunner Straße 85, Ing. E. Buchbinder, Wm. (19599).  
 6. Bezirk: Gumpendorfer Straße 83, Ing. H. Wurzel, Wm. (19393).  
 7. Bezirk: Kaiserstraße 109, A. Barber, Wm. (19632).  
 " " Zieglergasse 18, R. J. Schmidt & Adolf Mader, Wm. (19405).  
 9. Bezirk: Spitalgasse—Alferstraße, dritte medizinische Klinik, vom Allgemeinen Krankenhaus (19366).  
 " " Porzellangasse 22, M. Neumann & Komp., Korksteingellenbetonfabrik (19579).  
 10. Bezirk: Favoritenstraße 76, Oskar Dohan, Wm. (Z 268).  
 " " Hardtmuthgasse 51/53, Johann Gruber, Wm. (Z 447).  
 " " Ettenreichgasse 8, Karl Reichstätter, Wm. (E 103).  
 " " Favoritenstraße 83, Arch. Ing. Hugo Wurzel, Wm. (Z 280).  
 11. Bezirk: Fideusstraße 13, Franz Pözl, Wm. (2702).  
 12. Bezirk: Rinningergasse 4, Gustav Endl, Wm. (4410).  
 " " Schönbrunner Straße 268, Max Neuwirth, Wm. (4453).  
 " " Wienerbergstraße 53, Julius Hirschrodt, Wm. (4476).  
 " " Krichbaumgasse 33, Johann Kernaft, Wm. (4513).  
 " " Stachegasse 17, Karl Oswald, Wm. (4600).  
 " " Aichhorngasse 14, Josef Bertha, Wm. (4599).  
 14. Bezirk: Felberstraße 118, Josef Hajal, Wm. (2631).  
 " " Benedikt Schellinger-Gasse 23, Rudolf Vogt, Wm. (2885).  
 " " Sechshauer Gürtel 9, Hans Schrepfer, Wm. (2911).  
 " " Märzstraße 90, Josef Hajal, Wm. (2928).  
 15. Bezirk: Mariabühler Straße 160, Karl Lubowitsch, Wm. (2406).  
 " " Hütteldorfer Straße 64, Heinrich Schwendenwein, Wm. (2514).  
 " " Kriemhildplatz 6, Charwoth & Komp., Wm. (2600).  
 " " Herfkloßgasse 12, W. H. Hules, Wm. (2635).

**Renovierungen:**

1. Bezirk: Singerstraße 26, Anton Faist, Wm. (19064)

# CERESIT

**macht nasse Keller, feuchte Wohnungen staubtrocken**

I. REFERENZEN      PROSPEKTE GRATIS

**Oesterreichische Ceresitgesellschaft Adolf Fischer & Söhne**  
**Wien, XIX., Eisenbahnstraße 61.**

Telegrammadresse: Ceresit Wien.      Telefon Nr. B-11-1-46.

3. Bezirk: Marokkanergasse 1, Ing. R. Herrmann, Wm. (19406).  
 " " Landstraßer Hauptstraße 142, Bauges. R. Faltis & R. Dent (19470).  
 9. Bezirk: Hebragasse Ecke Mariannengasse, St. Anna-Kinderhospital, Kliment & Hava, Wm. (19367).  
 10. Bezirk: Siccardsburggasse 82, Ing. Ferd. Schindler, Wm. (4712).  
 12. Bezirk: Duntlergasse 35, Emilian Czermaf, Wm. (4420).  
 " " Mandlgasse 26, Anton Simerstky, Wm. (4514).  
 " " Meidlinger Hauptstraße 47, Franz Jenisch, Wm. 4596).  
 " " Ehrenfelsgasse 2, Matthäus Petsch, Wm. (4608).  
 14. Bezirk: Geibelgasse 1, Leopold Mühberger, Wm. (2823).  
 " " Bereiragasse 6, Ing. Wilhelm Oberländer, Wm. (2853).  
 " " Felberstraße 100, Adalbert Speta, Wm. (2854).  
 " " Lehnergasse 1, Ing. Edmund Schwarzer, Wm. (2614).  
 " " Schweglerstraße 11, Johann Frühwirth, Wm. (2655).  
 15. Bezirk: Bellgasse 15, Karl Birchbauer, Wm. (2563).  
 " " Neubaugürtel 15, Mauthner & Rothmüller, Wm. (2631).  
 " " Mariabühler Straße 167, Ing. L. Kulla & Komp., Wm. (2365).

**Abänderung von Siegenischftsgrenzen:**

**Grundabteilungen:**

11. Bezirk: Einl.-Z. 949, 950, Kaiser-Ebersdorf, von J. u. R. Thalor (19440).  
 13. Bezirk: Einl.-Z. 1003, Ober-St. Veit, von Dr. Ludwig Willig (19364).  
 16. Bezirk: Einl.-Z. 3605, 3606, 3607, Ottakring, von der Gemeinnützigen Bau-, Wohn- und Siedlungsgenossenschaft „Seim“ (19606).  
 17. Bezirk: Einl.-Z. 1212, 1262, 985, 853, Dornbach, von Klara Kriemhilde Nicolai und Wanda Michaela Knallmayer (19397).  
 18. Bezirk: Einl.-Z. 73, Pöckleinsdorf, von Dr. Maximilian Steiner (19523).  
 21. Bezirk: Grundstück Nr. 257, Einl.-Z. 497, Strebersdorf, von Josef und Erna Studeny (5619).  
 " " Grundstück Nr. 884, 888, 889, Einl.-Z. 161, 162, 163, Groß-Zedlersdorf II, von Friedrich Fih (5620).  
 " " Grundstück Nr. 472/4, 472/3, Einl.-Z. 94, 325, Stadlau, von Hermine Heindl und Mitbesitzern (5647).  
 " " Grundstück Nr. 537/1, Einl.-Z. 1344, Groß-Zedlersdorf I, von Johann und Emilie Simon (5754).  
 " " Grundstück Nr. 87, Einl.-Z. 53, Ragan, von Anton Niklasch (5768).

**Ansuchen um Bekanntgabe (Ausstetung) von Fluchtlinien und Höhenlagen wurden überreicht:**

3. Bezirk: Grimmelshausengasse—Neulinggasse, Einl.-Z. 3826, von Dr. Ing. E. H. Drach (19400).  
 12. Bezirk: Ratschthgasse 57, von Michael Butschögl (4435).  
 " " Hohenbergstraße, Rat.-Barz. 128/3, Einl.-Z. 1518, Unter-Meidling, von Josef Burger (4475).  
 " " Kernstraße und Defreggerstraße, von Ing. Robert Remecel (4541).  
 " " Johann Hoffmann-Platz 4, von Karl Rutter (4549).  
 " " Erlgasse 40, von Ing. Emil Marckl (4527).  
 15. Bezirk: Kriemhildplatz, Einl.-Z. 1304, Fünfhäus, von Viktor Charwot (2618).

# NOVAK

WIEN XIV. NOBILEGASSE 21. TEL. 31107.

## EISENKONSTRUKTIONEN

## BAU & KUNSTSCHLOSSEREI

**Zellenbeton** für Tragendes- u. Füllmauerwerk

**Isolierung** von Dächern, Terrassen, Dampfanlagen, Kühlanlagen u. s. w.

**M. NEUMANN & CO.**  
 Isolierwerk für Wärme- und Kälteschutz

Wien, XI., Leberstraße 96 — Telefon U-10-2-77, U-19-4-56



20. Bezirk: Dresdner Straße 86, von Anton Heimerl (19398).  
 21. Bezirk: Nat.-Parz. 545/16, Gruppe 2, Baustelle 59, Groß-Zedlersdorf I, von Ferdinand und Theresia Rohler (5642).  
 " " Grundstück Nr. 537/1, Einl.-Z. 1344, Groß-Zedlersdorf I, von Aloisia Freyer (5755).  
 " " Teilparz. 553/14, Einl.-Z. 13/16, Groß-Zedlersdorf I, von Karl und Rosina Frühaufer (5756).

## Arbeiten und Lieferungen.

### Anbotausschreibungen.

#### Kalendarium.

Die in Klammern beigelegte Zahl bezeichnet jenes Heft des Amtsblattes, in dem die Anbotausschreibung ausführlich enthalten ist.

13. Oktober, 9 Uhr. (M. Abt. 15 b.) Gewichtschlosserarbeiten für den Wohnhausbau 16. Pienfeldergasse (Heft 80).  
 20. Oktober, 10 Uhr. (M. Abt. 31.) Neubau eines Hauptkanals in der Korleßgasse, von der Ameisbachzeile gegen die Gustrogasse, im 13. Bezirk. (Heft 79).  
 17. November. Wohnhausbau 16. Marollingergasse. (M. Abt. 27 b.) 9 Uhr Elektroinstallation, 10 Uhr Gas- und Wasserleitungsinstallation (Heft 68 und 69).

### Ergebnisse.

Die mit \*) bezeichneten Angebote sind sämtlich noch nicht durchgerechnet, daher sind die Preise nicht endgültig.

#### Wohnhausbau 2. Santa Lucia-Platz.\*)

Anbotverhandlung am 1. Oktober.

Es offerierten in Schilling für die Elektroinstallationsarbeiten: Ing. F. Spitz & Komp. 21.235'15; „Erieffon“ 22.145'45; F. Schromm 21.997'95; August Ester 20.884; M. Wajda 23.291; Produktivgenossenschaft für Elektrotechnik 23.283'55; Salzer & Thie 20.251'15; Ing. H. Robitschek 21.132'90; Funtan & Janeschitz 22.246'30; B. Spielmann 23.038; Dr. Defris 22.414'80; Elektro-Bau-A.-G. 21.968'21; Siemens-Schudertwerke 21.035'66; Ing. D. Kraus 21.163; A. G. S.-Union 20.751'50; „Elwig“ 23.284'70; „Elin“ 21.190'65; für die Gas- und Wasserleitungsinstallationsarbeiten: Johann Mari 33.426'95; „Desterr. Wasserbau“ 34.148'40; Johann Horvath 37.908'80; „Gawa“ 40.765'35; „Kraft und Wärme“ 34.297'65; J. Warbach 34.028'02; Ing. L. Fischer 34.748'41; R. Jäger 37.857'64; J. Stoppel 38.913'60; Th. Grammlid 40.350'37; Hans Aue 35.363'20; F. Norwill & Komp. 36.626'81; H. Janschitz 36.419'23; Brüder Medef 35.107'70; M. Springl 36.265'40; Ing. E. Weil 37.446'03; R. Sonderhof 48.590; M. Bukovic 39.226'20; G. Rumpel A.-G. 34.399'22; S. Friedmann 40.675'01; M. Sauer 35.555'90; J. Marwan 34.916'70; Pöhlmann & Komp. 34.637'47; C. Polant 37.977'30; A. Zimmer 36.724'40.

#### Sandlieferung für den städtischen Wohnhausbau 21. Jedleseer Straße, 3. Teil A.

Anbotverhandlung am 3. Oktober.

Es offerierten in Schilling (a = Mauer sand, resp. b = Mauer sand, weich, c = Well sand, d = Ziegeldacker sand, e = Putz sand): Anton Winkelbauer a 7'90, b 6'80, c 12'30, d 12'30, e 8'78; A. F. Riegelbauer a 6'50, b 5, c 7'50, d 12, e 7'50; R. Ruhmannseder a 5'50, b 5, c 11, d 11, e 7; R. Peleischka a 5'45, b 4'45, c 8'50, d 10'20, e 6'75; F. Eder a 5'50, b 4'50, c 7'80, d 9, e 6'50; F. Reuther a 5'40, b 4'80, c 8'80, d 11, e 7; B. Merz a 5'75, b 5'10, c 8'90, d 10, e 7'50.

### Bergebungen.

**Straßenherstellungen** (a = Erd- und Pflasterarbeiten, b = Fuhrwerkseleitungen): 3. Baumgasse a und b an Josef Mayer, Walzaspphalt- und Gußaspfaltarbeiten an die Allgemeine Straßenbau-A.-G.; 16. Neubau der Straßen im Bereiche der städtischen Wohnhausanlage Zagorsthgasse a an August Holler, b an Schuster & Schaumberger, Fugenvergußarbeiten an „Asdag“; 11. Neubau der Straßen im Bereiche der städtischen Wohnhausanlage Schüttaustraße a an Konrad Drescher, b an Georg Heidl, Walzaspfaltarbeiten und Oberflächenbehandlung an „Asdag“; 10. Herndl-gasse a an Karl Voitl (16. Bezirk), b an Schuster & Schaumberger, Fugenvergußarbeiten an „Brema“.

**Erdarbeiten** für die Abgrabung der Zehenthofgasse im 19. Bezirk an Th. Danek.

**Augartenbrücke.** Lieferung und Aufstellung der Brückengeländer, Licht- und Abspannmasse an Waagner, Biro-A.-G.

## Kundmachungen.

### Reinhaltung von Hausgrundstücken, Bau- und Lagerplätzen, Düngergruben und Kanälen.

M. Abt. 13, 3745.

Wien, am 26. April 1930.

Auf Grund der §§ 77 und 111 der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien vom 10. November 1920, in der Fassung des L.-G.-Bl. Nr. 14 von 1928, abgeändert durch das Gesetz vom 20. Dezember 1929, L.-G.-Bl. für Wien Nr. 1 von 1930, wird verordnet:

#### I.

1. Die Hauseigentümer (Pächter, Rußnießer) oder ihre Stellvertreter haben für die möglichste Reinhaltung des Hausinneren, der Haus- und Lichthöfe und sonstigen Hausgrundstücke, der Aborte und Pforten, der Ställe und Düngergruben usw., Sorge zu tragen und überhaupt alles zu vermeiden, wodurch gesundheitliche Gefährdungen auftreten können oder die Nachbarschaft übermäßig belästigt werden könnte.

2. Stallungen, Käfige und Verschläge von Kleintieren sind so instandzuhalten, daß keine gesundheitlichen Uebelstände entstehen, das Einfliegen von Ratten, Mäusen und Ungeziefer nicht begünstigt und die Nachbarschaft nicht übermäßig belästigt wird. Bereits verwendete, übelriechende Stallfrem darf im Freien nicht ausgebreitet und getrocknet werden. Gesammelter Unrat ist rechtzeitig zu beseitigen.

3. Sent- und Düngergruben dürfen nicht überfüllt werden, ihre Räumung ist nach Bedarf in den Morgenstunden, und zwar in den Monaten April bis September bis 9 Uhr, in den Monaten Oktober bis März bis 10 Uhr vormittags vorzunehmen. Nach beendeter Räumung ist die Umgebung der Grube unverzüglich zu reinigen. Nach jeder Öffnung sind Sent- und Düngergruben wieder ordnungsgemäß mit dem Deckel zu verschließen.

4. Das Hineinwerfen von Abfällen jeder Art aus den Haushaltungen in die Hauskanäle, Wasserläufe und Aborte, sowie das Hineinwerfen tierischer Abfälle in Sent- und Düngergruben ist untersagt.

5. Heiße, saure und alkalische Flüssigkeiten und Dämpfe, sowie andere Stoffe, die geeignet sind, Kanalwandungen und die Kanalsohle zu beschädigen, das Austreten von Kanalgasen auf die Straße oder in Wohnungen oder die Entwicklung gesundheitschädlicher Gase in den Kanälen zu fördern, dürfen in die Kanäle nicht abgelassen werden. Ebenso ist das Ablassen von flüssigen, leicht entzündlichen oder explosiblen Flüssigkeiten in Kanäle und Sentgruben verboten.

6. Das eigenmächtige Öffnen von Kanalverschlüssen, das Einsteigen in Straßenkanäle und das Absuchen von Kanälen nach verwertbaren Gegenständen („Strottern“) ist untersagt.

#### II.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden mit Geldstrafen bis zu 200 Schilling oder Arrest bis zu 14 Tagen geahndet.

#### III.

Diese Kundmachung tritt am 1. Mai 1930 in Kraft; gleichzeitig treten die Bestimmungen der Punkte 4 und 12 bis 14 der Magistratskundmachung vom 13. August 1925, M. Abt. 52, 1283/25, betreffend die Verunreinigung von öffentlichen Verkehrsflächen, Privatgrundstücken usw., sowie die Bestimmungen der Magistratskundmachung vom 5. Dezember 1922, M. Abt. 13, 4175/22, betreffend die Bekämpfung der Ratten- und Mäuseplage in Wien außer Kraft. Bestimmungen zum Schutze der Kanäle gegen Abwässer aus gewerblichen Betrieben sind in der Bauordnung für Wien (Gesetz vom 25. November 1929, L.-G.-Bl. für Wien Nr. 11 aus 1930) vorgesehen.

### Abänderung des Bebauungsplanes im 18. Bezirke.

M. Abt. 54/1595.

Wien, am 6. Oktober 1930.

Der Magistrat beabsichtigt, einen Antrag auf eine wesentliche Abänderung des Bebauungsplanes für das Gebiet westlich des Neustifter Friedhofes zwischen dem Sommerhaidenweg und der Pöhlensdorfer Höhe im 18. Bezirke, dem Gemeinderate zur Genehmigung vorzulegen.

Im Sinne des § 2, Absatz 4, der Bauordnung für Wien, wird der Entwurf in der Zeit vom 9. Oktober 1930 bis zum 22. Oktober 1930 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Diese kann an allen Wochentagen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in den Amtsräumen der M. Abt. 54, 1., Neues Rathaus, Stiege 5, 2. Stock, Aufbau, erfolgen. Innerhalb der Auflagefrist können von den Eigentümern der im Plangebiet gelegenen Liegenschaften schriftliche Vorstellungen eingebracht werden.

## Eintragungen in den Erwerbsteuerkataster. Gewerbeunternehmungen.

1. September 1930.

Amschl Wilma, Einmahnung und Eintreibung von Geschäftsforderungen und Geldforderungen, 4. Riendölgasse 17. — Andrlit Leopoldine, Lebensmittel- und Konsumwarenvertrieb, beschränkt, 19. Heiligenstädter



Straße 95, Stand 10. — Angelmahr Josef Ludwig, Gold-, Silber- und Juwelenarbeiten, 21. Kruggasse 69. — Bartunek Karl, Kleidermacher, 12. Schrebergartenverein „Sparfette“, Kolonie Kraftwerk, Barzelle 12, Brunnerweg. — Baftr Leopoldine, Lebensmittelhandel, beschränkt, 21. Fenneingasse 11. — Brichta Siegmund, Gemischtwarenhandel, im großen, 9. Liechtensteinstraße 60. — Elbl Josef Wenzel, Schuhmacher, 21. Schenendorfgasse 52. — Fenster Aranka, Handel mit Zuckerbäckwaren, Zuckern, Schokoladen, Gefrorenem, Fruchtsäften, Kracherln und Sodawasser, 21. Am rechten Ufer der alten Donau, Mühlshüttelsteg, Stat.-Parz. 787, Einl.-Z. 211, Grundbuch Donaufeld. — Fenster Aranka, Lebensmittelhandel, beschränkt, 21. Am rechten Ufer der alten Donau, Mühlshüttelsteg, Stat.-Parz. 787, Einl.-Z. 211, Grundbuch Donaufeld. — Fichmann Jakob, Vitrozeugung, 18. Währinger Straße 151. — Fischer Robert, Handel mit Brennmaterialien, 10. Inzersdorfer Straße 119. — Fleker Leopoldine, Lebensmittelhandel, beschränkt, 21. Prager Straße 8. — Friedl Emilie, Handel mit Obst, Gemüse und Süßfrüchten, 18. Eberhofer Markt, Stand 32 und 32a. — Gottbart Johann, Wurst- und Selchwarenhandel, 21. Brünner Straße 91. — Graßl Karl, Tischler, 12. Tivoligasse 5. — Hausler Maria Ludmilla, Handel mit Zuckerbäckwaren, Zuckern, Schokoladen, Gefrorenem, Sodawasser, Kracherln und Fruchtsäften, 21. Brünner Straße 40. — Hojchel Barbara, Viktualienhandel, 21. Brünner Straße 91. — Jechlinger Anna, Lastfuhrwerksgewerbe, 9. Althanstraße 11. — Kablec Josef, Kleidermacher, 14. Kollergasse 8. — Offene Handelsgesellschaft Anton Ketele, fabrikmäßiger Betrieb des Tischlergewerbes, 7. Neustiftgasse 101. — Offene Handelsgesellschaft Anton Ketele, fabrikmäßiger Betrieb des Gürtler- und Bronzarbeitergewerbes, 7. Neustiftgasse 101. — Anore Lydia, Handel mit Zuckern, Kanditen, Marmeladen, Bäckereien, Fruchtsäften, Gefrorenem, Sodawasser und Dunstobst, 4. Johann Strauß-Gasse 31. — Krupar Anton, Friseur, 12. Breitenfurter Straße 21. — Major Gabor, Kleinhandel mit Brennmaterialien, 21. Genochplatz, Barzelle 215/181, neben dem Kino. — Marjanov Oswald, Friseur, 9. Liechtensteinstraße 25. — Marshall Mathilde, Handel mit Obst und Gemüse nach Maßgabe der marktämtlichen Zulassungserklärung, 16. Brunnengasse, Stand 104. — J. A. Neuroth, Inhaber Johann August Neuroth, Gemischtwarenhandel im großen, 4. Flechturmstraße 20. — Ortner Josef, Fleischerhauer, 14. Delweingasse 24. — Ortner Josef, Fleischelchergewerbe, mit Ausschluß des Rechtes zur Haltung von Lehrlingen, 14. Delweingasse 24. — Pfurtcheller Ludmilla, Handel mit Lebensmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel, 13. Opitzgasse 27. — Pifist Franz Kaver Alois, Gemischtwarenhandel, 5. Wimmergasse 25. — Pifist Jda, Uebernahme von Wäsche und Kleidern zum Putzen, 2. Herminengasse 12. — Poturica Barbara, Handel mit Lebensmitteln, beschränkt, 13. Hütteldorfer Straße 301. — Prohaska Engelbert, Kleidermacher, mit Ausschluß des Rechtes zur Haltung von Lehrlingen, 5. Schönbrunner Straße 123. — Rechtschaffner Alara, Lebensmittel- und Konsumwarenvertrieb, beschränkt, 7. Lindengasse 16. — Schabert Leopold, Ziegel- und Schieferdecker, mit Ausschluß des Rechtes zur Haltung von Lehrlingen, 14. Illeggasse 24. — Schenk Karl, Gemischtwarenhandel, 4. Argentinierstraße 51. — Schleginger Rosa, Handel mit Parfümerie- und Toilettenwaren, Wasch- und Haushaltsartikeln, Galanterie, Spiel- und Kurzwaren, 12. Schönbrunner Straße 187. — Schroeder Karl Heinrich, Hühneraugenauscheiden, Fußpflege und Massage, 2. Patersstraße 36. — Smeibidl Josef, Gemischtwarenhandel, 14. Sechshauer Straße 46. — Stein Jakob, Handel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln, Radioapparaten und Koch- und Beleuchtungsgegenständen für Gas sowie Nähmaschinen, Fahrrädern und Wirtschaftsglasgeräten, 7. Zieglergasse 6. — Steiner Max, Kürschner und Kappenmacher, 7. Westbahnstraße 46. — Straka Eduard, Lastfuhrwerk, 11. Lorystraße 40. — Stüttner Anastasia, Lastfuhrwerksgewerbe, 12. Bischoffgasse 9. — Svatos Josef, Lastfuhrwerker, 13. Hütteldorfer Straße 319. — Tampier Jaroslav, Handel mit Milch- und Mollereiprodukten, Eiern, Brot und Gebäck, Honig, Marmeladen und Teigwaren, nach Maßgabe der marktämtlichen Zulassungserklärung, 14. Schwendnermarkt, Stand 187. — Thier Margarete, Lebensmittelhandel, beschränkt, 9. Säulengasse 24. — Tschulenk Johann, Handelsagentengewerbe, 12. Pöhlgasse 28. — Urban Aloisia, Kleinhandel mit Brennmaterialien, 4. Rainergasse 6. — Wagner Franz, Gemischtwarenhandel, 7. Siebensterngasse 27. — Wide Heinrich, Gürtler, 7. Wimmergasse 9. — Wiesbauer Leopold, Handel mit Obst, Agrumen, Gemüse und Kartoffeln, nach Maßgabe der marktämtlichen Zulassungserklärung, 16. Brunnengasse, Stand 178. — Wiesböck Theresie, Gastwirtschaft, 20. Dresdner Straße Nr. 30. — Wilfing Antonie, Uebernahme von Wäsche zum Putzen, 10. Favoritenstraße 188. — Wilhelm Lazar, Handel mit Herren-, Frauen- und Kinderkleidern, 12. Meidlinger Hauptstraße 72. — Winter Anna, Chemisch-puzerei, Appretur und Uebernahme zum Wäscheputzen, 4. Paulanergasse 2. — Wolfinger Ernest, Handel mit Lebensmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel, 13. Breitenfurter Straße, Siedlung Selbsthilfe 220. — Zambal Richard, Tischler, 13. Breitenfurter Straße 16. — Zechmeister Rudolf Paul, Lebergalanteriewarenherstellung, mit Ausschluß des Rechtes zur Haltung von Lehrlingen, 14. Hütteldorfer Straße Nr. 71. — Zeibich Leopold, Tischler, 4. Rechte Wienzeile 37. — Zejbl Franziska, Verleiher von Zuckerbäckwaren, Kanditen, Sodawasser, Fruchtsäften, Marmeladen und Gefrorenem, 12. Teergasse 8. — Zelenka Aloisia Theresia Maria, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher,

deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 14. Sechshauer Straße 56. — Zemene Karl, gewerbsmäßiges Einstellen von Kraftfahrzeugen, 12. Rosenhügelstraße 25. — Zillner Emmerich, Verkauf und Verleihen von Grammophonen und Grammophonplatten, sowie Handel mit Grammophonbedarfsartikeln, Musikinstrumenten, Radio und Tonfilmgeräten, Photoartikeln und Photoapparaten, 7. Neubaugasse 6.

## 2. September 1930.

Ahnel Emil, Konditoreiwarenvertrieb mit Fruchtsäften, 16. Gaullachergasse 33. — Ahnel Emil Bäcker, 16. Gaullachergasse 33. — Amon Karl, Gold- und Silberschmied, 10. Quellenstraße 171. — Benedik Kamilla, Gemischtwarenhandel, 1. Börsegasse 9. — Birner Rudolf Emil, gewerbsmäßiger Betrieb einer nicht Heilzwecken dienenden Badeanstalt (Wasser-, Luft- und Sonnenbad) mit Erteilung von Schwimmunterricht, 21. Alte Donau, gegenüber dem Hause 21. An der oberen alten Donau 47. — Fahnl Valentin, Fleischvertrieb, 5. Leitgebasse 13. — Fleischhacker Stephan, mechanische Stridereiherzeugung, 18. Martinstraße 31. — Friedl Anna, Wirtsgewerbe, 17. Frauengasse 9. — Fuchs Walter, Kleidermacher, 5. Margaretenzügel 100. — Gesund & Söhne, offene Handelsgesellschaft, Handel mit Textilien und Niederzugehör, 1. Gonzagagasse 14. — Giesing Johann, Wagenlader, 16. Neulerchenfelder Straße 20. — Glasner Edmund, Handel mit Kleidermacher- und Modistenzugehör, 5. Siebenbrunnengasse 92. — Haas Käthe, gewerbsmäßiges Anfertigen von Schreibarbeiten mittels Schreibmaschine und Handschrift, mit Ausschluß jeder an eine Konzession gebundene Tätigkeit, 1. Seilerstätte 5. — Hanus Katharina, Handel mit Wein in Flaschen, sowie mit Flaschenbier, 16. Hasnerstraße 84. — Hildebrand Fritz, Handel mit echtem und unechtem Schmuck, Uhren, Gold- und Silberwaren, Bijouterie und Galanteriewaren, 1. Fleischmarkt 26. — Hörmann Fritz, Handel mit Radiobestandteilen, technischen und elektrotechnischen Artikeln und Glühlampen, 5. Storkgasse 10. — Karl Helene, Lebensmittel- und Konsumwarenhandel, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, nebst Flaschenbiervertrieb, 17. Klopstockgasse 33. — Kridus August, Handelsagent, 8. Lerchenfelder Straße 162. — Köfer Josefa, Tragnergewerbe, 17. Dornbacher Straße 107. — Kränk Koloman, gewerbsmäßige Realitätenvermittlung und Verwaltung von Gebäuden, 13. Hütteldorfer Straße 173. — Brüder Vöfler, Textil-A.G., fabrikmäßige Erzeugung von Textilwaren, 1. Gonzagagasse 12. — Polner Samuel, Vermittlung von Personalkredit, 2. Novaragasse 40. — Ray Hermine, Gemischtwarenhandel, 17. Mariengasse 12. — Riezing Franz, Schlosser, 2. Fugbachgasse 11. — Röhrich Josef, Fleischelcher, 14. Wieningerplatz 5. — Röhrich Josef, Fleischerhauer, 14. Wieningerplatz 5. — Ruiner Johann, Handel mit Obst, Gemüse, Eiern und Butter nach Maßgabe der marktämtlichen Zulassungserklärung, 14. Meißelmarkt, Hütte Nr. 65. — Salvender Ella, gewerbsmäßige Anfertigung von Schreibarbeiten mit der Schreibmaschine mit Ausschluß jeder Vielfältigkeit, 2. Laborstraße 1. — Sautner Otto, Gemischtwarenhandel, 8. Stobagasse 8. — Schell Emilie, Wäschewarenherzeugung, 16. Wurlitzergasse 19. — Schiller Johann, Gemischtwarenhandel, 8. Ufer Straße 7. — Schleginger Regine, Handel mit Lederwaren, Galanterie- und Spielwaren, 1. Stallburggasse 4. — Schmid Johanna, Wäschergewerbe, 16. Eßfingergasse 25. — Schnürch Karl, Gemischtwarenhandel, 8. Albertgasse 7. — Semrad Leopold, Lastfuhrwerker, 21. Wienergasse 18. — Steindler Ernst, Uhrmacher, mit Ausschluß des Rechtes Lehrlinge zu halten, 14. Reindorf-gasse 14. — Taibl Pauline, Viktualienhandel, 16. Wiesberggasse 9. — Tomanel Ludmilla, Handel mit Kleintieren und Tierfutter, 16. Degen-gasse 36. — Toti Kornelia, Handel mit Handarbeiten, Handtaschen, Handarbeitsmaterial, Biergegenständen für Hausbedarf und Zimmerschmuck, 1. Tuchlauben 8. — Tucum Wenzel Johann, Schlossergewerbe mit Ausschluß des Rechtes Lehrlinge zu halten, 14. Stättermayergasse 5. — Umann Rudolf, Alleininhaber der Firma Norbert Umann, Erzeugung landwirtschaftlicher Maschine und Ausführung und Montierung Zentralheizung, Warmwasserbereitung, Ventilations- und Kühlanlagen mit Ausschluß jeder an eine Befähigung oder Konzession gebundene Tätigkeit, 1. Dominikanerbastei 17. — Vagacs Anna, gewerbsmäßiger Betrieb einer elektrischen Wäschrolle, 2. Springergasse 5. — Vagacs Anna, Handel mit Haushaltungsartikeln, sowie Parfümerie-, Papier- und Kurzwaren, 2. Springergasse 5. — Vorisek Johann, Schuhmacher, mit Ausschluß des Rechtes, Lehrlinge zu halten, 14. Stättermayergasse 6. — Warth-bichler Rudolf, Gemischtwarenhandel, 21. Fährbachgasse 11. — Dr. Marlus Weidler, Expeditur, 1. Börsegasse 6. — Werner Rudolf, Kunsttischlergewerbe, 2. Radingergasse 8. — Zischka Ludmilla, Lebensmittelhandel, beschränkt, 21. Peter Kaiser-Gasse 18.

## 3. September 1930.

Altenburger Walter, Handel mit Papier-, Schreib- und Zeichen-waren, 19. Greinergasse 33. — Andryszak Maria Cäcilia, Massagegewerbe mit Ausschluß jeder Tätigkeit zu Heilzwecken, 1. Stern-gasse 7. — Aufer Emma, Lastfuhrwerksgewerbe, 1. Schotten-ring 25. — Bauer Heinrich, Alleininhaber der Firma Heinrich Bauer, Handel mit Herrenbekleidungs- und Sportartikel, Stoffen, Wirk- und Strickwaren, Wäsche und Wäschewaren, 1. Notenturmstraße 10. — Dr. Paul Bauer, Alleininhaber der Firma Sobotta & Rosenberger, Handels-agentur, 1. Werbertorgasse 5. — Habacht Friedrich, Kunsttischlergewerbe mit Ausschluß der Gold-, Silber- und Perlenstickerei, 6. Webgasse 36. —



Dr. Josef Blumauer, Verwaltung von Gebäuden, 1. Hanuschgasse 1. — Dollinger Alois, Übernahme zum Wäscheputzen und Betrieb einer elektrischen Wäscherei, 14. Reichsapfelgasse 26. — Armin Glädler, offene Handelsgesellschaft, Wäschewarenherstellung, 1. Bauernmarkt 19. — Armin Glädler, offene Handelsgesellschaft, Gemischtwarenhandel im großen, 1. Bauernmarkt 19. — Lengsfelder Otto, Elektroinstallationsgewerbe mit der Berechtigung für die Unterstufe (eingeschränkte Niederspannungskonzession), 14. Sechshäuser Straße 35. — Lenk Maria, auf Frauen- und Kinderkleider beschränktes Kleidermachergewerbe, 1. Tuchlauben 8. — Pfeiffer Josef, Friseurgewerbe mit Ausschluß des Rechtes Lehrlinge zu halten, 14. Stättermayergasse 16. — Slawiczek Ottilie, Handel mit Obst, Agrumen, Kartoffeln und Gemüse nach Maßgabe der marktamtlichen Zulassungserklärung, 16. Brunnengasse, Stand Nr. 59. — Stolzenberg & Wenda, offene Handelsgesellschaft, Buchdruckergerber, 1. Johannesgasse 6. — Tatc Maria, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 14. Johnstraße 41.

#### 4. September 1930.

Barta Franz, Stadtlöhnhilfswerker, 10. Columbusgasse 92. — Beder Hans, Handel mit Büroartikeln, Paus- und Stützenpapieren, Pack-, Durchschlag und Vervielfältigungspapieren, 7. Zieglergasse 63. — Chmelik Rudolf, Elektroinstallationsgewerbe gemäß § 5, Absatz 1 der Verordnung vom 21. Juni 1929, B.-G.-Bl. Nr. 213, Unterstufe für Niederspannung, jedoch eingeschränkt auf die Installation von Anlagen und Einrichtungen im Anschluß an bestehende elektrische Kraftwerke (eingeschränkte Niederspannungskonzession), 16. Habichergasse 9. — Deutscher Augustia, Damenkleidermachergewerbe, 14. Stättermayergasse 7. — Fendrich Marie Josefa, Feilbieten von land- und forstwirtschaftlichen Produkten im Umherziehen im Bundesgebiete Oesterreich gemäß § 60, Absatz 2, der Gewerbeordnung. Für Wien nur gültig zum Feilbieten von Haus zu Haus mit Eiern, Honig, lebendem Geflügel und natürlichen Säuerlingen, 10. Quellenstraße 131. — Fleischmann Gustav, Handel mit kunstgewerblichen Gegenständen aller Art, 19. Hardtgasse 25. — Frauendorfer Mathilde, Wildbret- und Geflügelhandel, 6. Gumpendorfer Straße 105. — Frisch Josef (auch Fellenhofer), Gold- und Silberschmied, 12. Arndtstraße 2. — Fritsch Hermine Franziska, Erzeugung von Damenhandtaschen aus Seide, 7. Sandlgasse 45. — Fuchs Theodor, Gemischtwarenhandel, 10. Bernerstorfergasse 21. — Offene Handelsgesellschaft Hagl & Geitner, Handel mit Atmungsapparaten und Arbeiterschutzgeräten und Armaturen für komprimierte Gase, 7. Kaiserstraße 32. — Heller Maria, Damenkleidermachergewerbe, 8. Josefstädter Straße 51. — Hübner Aurelia, Lebensmittelverschleiß, beschränkt, 8. Buchfeldgasse 10. — Janoušek Alfred, Personentransportgewerbe mit dem Platzkraftwagen Nr. 2728, 6. Köstlergasse — Linke Wienzeile. — Kanib Berta, Gemischtwarenhandel im großen, 7. Richterstraße 7. — Katscher Hans, Damenkleidermachergewerbe, 2. Taborstraße 1. — Keiner Salomon, Handelsagentur, 2. Im Werd 11. — Kiskling Johanna, Handel mit Naturblumen, Vasen und Blumenkörben, 7. Lerchenfelder Straße 15. — Koval Albert, Handel mit Textil-, Woll-, Wirt- und Strickwaren, 7. Burggasse 86. — Krausz Fritz, Handel mit Papier, Schreib- und Zeichenrequisiten, Kurzwaren, Ansichtskarten und Merkantildrucksorten, 7. Kaiserstraße 47—49. — Kucera Stephan, Schuhmacher, 7. Spittelberggasse 22. — Kuzel Auguste, Handel mit Modistenzugehör, 7. Kaiserstraße 107. — Landau Markus, Handel mit Woll-, Wirt- und Strickwaren, Garnen, Webwaren sowie Bekleidungsgegenständen aller Art, 7. Westbahnstraße 54. — Ledner Carlo, Handelsagentur, 7. Neubaugasse 25. — Leitner Siegfried, Gemischtwarenhandel, 7. Halbgasse 16. — Lufky Otto, Handel mit Beleuchtungskörpern und Beleuchtungsmaterial mit Gasapparaten, Elektromotoren und Elektromaterial, 21. Fenneweinergasse 31. — Manajel Wenzel, Kleidermacher, 14. Johnstraße 39. — Reinold Hans, Gemischtwarenhandel im großen, 7. Mariabilfer Straße Nr. 72. — Mitoschinta Josef, gewerbsmäßige Vermittlung der Vermietung von eingerichteten als auch leeren Wohnungen und Geschäftsräumen, 7. Kirchengasse 4. — Moser Josef, Handel mit Obst, Süßfrüchten und Obstwein in handelsüblich verschlossenen Flaschen, 7. Spittelberggasse 13. — Offene Handelsgesellschaft Café-Restaurant Drašchepart Reuber & Heß, Gastwirtsgerber, 4. Seisgasse 9. — Offene Handelsgesellschaft Café-Restaurant Drašchepart Reuber & Heß, Kaffeebiedergerber, 4. Seisgasse 9. — Nowak Maria Kojalia, Laftfuhrergerber, 21. Leopoldauer Straße 56. — Oberndorfer Gustav Raimund, Fleischhauer, 21. Brünner Straße 76. — Ochsenbauer Josef, Lebensmittelhandel, beschränkt, 21. Rugierstraße, Einl.-Z. 567, Parz. 747, Ragran. — Parat Julie, Handel mit Zuderbäderwaren, Zuderln, Schokoladen, Gefrorenem, Sodawasser, Fruchtsäften und Kracherln, 21. Dampfschiffhaus (neben Postgebäude). — Polzer Aloisia, Fleischverschleiß, 5. Reinprechtsdorfer Straße 44. — Ing. Otto Rehmer, Elektroinstallationsgewerbe gemäß § 5, Absatz 1 der Verordnung vom 21. Juni 1929, B.-G.-Bl. Nr. 213, Unterstufe für Niederspannung eingeschränkt auf die Installation von Anlagen und Einrichtungen im Anschluß an bestehende elektrische Kraftwerke (eingeschränkte Niederspannungskonzession), 16. Lerchenfelder Gürtel 35. — Schindler Franz jun., Handel mit neuen Kleidern und Sportartikeln, 7. Neubaugasse 17. — Schlesinger Alexander, Herrenkleidermacher, 2. Gattellergasse 10. — Schmidt Ludmilla, Lebensmittelhandel, beschränkt, 2. Leffinggasse 1. — Schwarz Karl, Buchbinder ohne Lehrlingshaltung, 5. Rechte Wienzeile 79. — Sch Pauline, Handel mit Leder-, Galanterie-, Kurz-, Bijouterie- und Spielwaren sowie Bekleidungsgegenständen und

Sportartikeln aller Art, 7. Neubaugasse 15. — Storpil Friedrich, Tischler, 2. Springergasse 20. — Spielauer Franz, Baumeister, 19. Trautenauplatz 17. — Stern Hermann Leon, Marktfahrer, 2. Große Stadtgutgasse 36. — Offene Handelsgesellschaft Szilas & Komp., Wirtwarenherzeugung, 7. Westbahnstraße 33. — Wimmer Anton, Erzeugung von Strohhüten und von Damen- und Kinderhutformen aus Filz, 7. Bernardgasse 2. — Wohlhart Wilhelm, Friseur und Raseur, 7. Neustiftgasse 120. — Zangerl Marie, Übernahme zum Waschen und Chemischputzen, 18. Köstlergasse 4.

#### 5. September 1930.

Offene Handelsgesellschaft E. Altschul & F. Funk, Vertrieb von Rohprodukten, 8. Albertgasse 55. — Bauer Leopold, Gastwirt, 6. Hofmühlgasse 2. — Dinhof Karl, Schuhmacher, 2. Schüttaustraße 47. — Doffel Friedrich, Konzession mit der Berechtigung zur Ausführung von Gasrohrleitungen, Beleuchtungseinrichtungen und Wasserleitungen, 19. Döbling Hauptstraße 27. — Eichinger Josef, Handel mit Molkereiprodukten und Eiern (nach Maßgabe der marktbehördlichen Zulassungserklärung), 14. Meißelmarkt, Hütte 110. — Flegel Leopold, Laftfuhrer, 16. Landfleinerstraße 8. — Frauendorfer Mathilde, Wirt-, Sechswaren- und Schweinefleischverschleiß, 6. Gumpendorfer Straße 105. — Friedmann Felix, Verleihung von Automobilen, 2. Nordwestbahnstraße 3. — Friedmann Gertha, Niedererzeugung, 8. Josefstädter Straße 30. — Gellis Kelly, Niedererzeugung, 8. Josefstädter Straße 30. — Giesing Johann, Sattler, 16. Neulerchenfelder Straße 20. — Goldschmid Johann, Handel mit Fahr- und Motorrädern, Nähmaschinen und Mineralölen, 16. Thaliastraße 77. — Guttmann Katharina, Fragnergewerbe, 16. Blumberggasse 10. — Had Johann, Personentransport mit dem Platzkraftwagen Nr. 1324, 9. Volksober. — Händler Paula, Handel mit Lebensmittel, beschränkt, 3. Traungasse 1. — Hertl Johann, Kurzwarenhandel, 2. Enns-gasse 3. — Ing. Alexander Holzner, Handel mit technischen Artikeln und Baumaterialien, 2. Franzensbrückenstraße 19. — Kolb Wilhelm, Handelsagentur, 3. Böschlgasse 8. — Kropnik Rosa, Marktfahrergerber, 18. Czernmaiergasse 5. — Mahrer Siegmund, Handelsagentur, 3. Weißgärber Lände 60. — Marz Adele, Lebensmittelhandel, beschränkt, 2. Markt Volkertplatz, Stand 9. — Pelikan Franz, Fenster- und Zimmerreinigungsgewerbe, 3. Rennweg 53. — Pich Ignaz, Verwaltung von Gebäuden, 3. Stanislausgasse 4. — Raab Franziska, Gemischtwarenhandel, 3. Khungasse Nr. 13. — Kaufner Ferdinand, Gastwirt, 21. Prager Straße 105. — Sommer Sophie, Wirt-, Sechswaren- und Schweinefleischverschleiß, 2. Kleine Sperrgasse 1. — Spitzer Siegmund, Handelsagentur, 2. Große Schiffgasse 4. — Süß Elisabeth, Handel mit Zuderwaren, Kanditen, Gefrorenem, Sodawasser und Fruchtsäften, 3. Wassergasse 9. — Vojna Kamillo, Handel mit Radioapparaten, Schallplatten und Radiobestandteilen, 16. Spefbacherstraße 3. — Vojna Kamillo, Zusammenstellung von Radioapparaten und Radioempfangsanlagen aus fertig gekauften Bestandteilen, 16. Spefbacherstraße 3. — Winkler Josef, Personentransport mit dem Platzkraftwagen Nr. 1600, 1. Gonzagagasse 24, Ecke Schottenring.

#### 6. September 1930.

Josef Usher & Komp., offene Handelsgesellschaft, Handel mit Decken Garnituren, Möbelsstoffen, Textilwaren, 1. Salzgras 3. — Bader Wilhelm, Handelsagentur, 18. Weimarer Straße 17. — Beer Dias, Kreditvermittlung mit Ausschluß der Hypothekendarlehensvermittlung, 1. Annagasse 7. — Bernleitner Rudolf, Marktfahrer, 17. Rokitsanngasse 41. — Breuer Rudolf, Handel mit Zuderwaren, 1. Gonzagagasse 11. — Brociner Haim, Handel mit Gummiwaren, Lederwaren, Leder und Schuhen, 1. Kai 47. — Brzica Josef, Spengler, 20. Traisengasse 18. — Bürger Max, Handel mit Zuderwaren, 1. Gonzagagasse 11. — Caba Antonia, Maschinenschreibbureau, 17. Köstlergasse 38. — Celler Johann, Pfäidlergerber, 1. Kai 7/9. — Gebäuer Marie, Antiquitätenhandel, mit Ausschluß jeder an eine besondere Bewilligung (Konzession) gebundene Tätigkeit, 1. Hanuschgasse 1. — Feucht Adele, Handel mit Zuderbäderwaren, Zuderln, Schokoladen, Gefrorenem, Fruchtsäften, Kracherln und Sodawasser, 21. Jedleseer Straße 56. — Fossati Angelo Klemens, Zuderbäder, 10. Salvatorianerplatz 5. — Fürth Beith, Übernahme von Wäsche zum Putzen, Chemischputzen und Appretieren, 1. Parkring 12. — Gans Nora, Massagegerber, mit Ausschluß jeder Tätigkeit zu Heilzwecken, 1. Kumpfgasse 3. — Rudolf Gierzig, Alleininhaber der Firma R. Gierzig, Handel mit Metallwaren, 1. Wipflingerstraße 16. — Gruber Anton, Lebensmittelhandel, beschränkt, 9. Thurygasse 7/9. — Hirsch Karl Johann, gewerbsmäßiger Betrieb einer Wäscherei, 21. Ragraner Platz 19. — Jppoldt Josef, Fleischhauer, 10. Columbusgasse 65. — Jakobowicz Jdes, Handel mit Textil-, Strick- und Wirtwaren, 10. Urzingergasse 92. — Jaranyi Juliana, Konzession, gemäß § 15, Punkt 1 d der Gewerbeordnung zum Betriebe eines Maschinenschreib- und Vervielfältigungsbureaus unter Anwendung einfacher Verfahrensarten nach Artikel I, Punkt 1 der Ministerialverordnung, B.-G.-Bl. Nr. 196/07, in der Fassung der Ministerialverordnung, B.-G.-Bl. 222/21, 6. Linke Wienzeile 56. — Jarolim Franz, Kleidermacher, 18. Martinstraße 78. — Kargl Anna, Wusenerzeugung, mit Ausnahme jeder Betätigung, die in den Berechtigungs-umfang des Kleidermachergerberes fällt, 10. Antonplatz 9. — Kilmayer Leopold, Realitätenvermittlung und Verwaltung von Gebäuden, 13. Wagingerstraße 21. — Klam Eduard, fabrikmäßiger Betrieb des Buchbinder- und Rastriergerberes, 3. Ungargasse 46. — Klenner Anna, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbe-



ordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 10. Thavonatgasse 14. — Klinc Philomena, Lastfuhrwerks-gewerbe, 9. Althanstraße 45. — S. Klimpfinger & Komp., offene Handels-gesellschaft, Handel mit Holz, 1. Schwarzenbergplatz 18. — Knispel Clementine, Handel mit Wasch- und Haushaltungsartikeln, 9. Berggasse Nr. 28. — Königsberger Anna, Lastfuhrwerks-gewerbe, 10. Laubeplatz 4. — Kopsa Ottomar Max, Garagierung fremder Kraftfahrzeuge, 10. Dampf-gasse 15. — Korger Alexander, Zimmer- und Dekorationsmalergewerbe, 10. Buchengasse 61. — Kral Margarete, Handel mit Lebens- und Genuss-mitteln und Artikeln des Haus- und Küchenbedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, 10. Arsenal, Holz-hütte bei Objekt XIX, gegenüber Objekt XIV. — Kranzler Margarete, Handel mit Wäschewaren, 1. Seitenstettengasse 5. — Kreuzer Fritz, Ge-mischwarenhandel, 10. Favoritenstraße 113. — Kröner Karoline, Handel mit Lebens- und Genussmitteln und Artikeln des Haus- und Küchen-bedarfes, mit Ausschluß der im § 38, Absatz 4 und 5 der Gewerbeordnung angeführten Artikel und solcher, deren Verkauf an eine Konzession ge-bunden ist, 10. Lagenburger Straße 42. — Kubicky Franziska, Markt-virtualienhandel, nach Maßgabe der marktamtlichen Zulassungserklärung, 10. Columbusplatz, Marktstand 31. — Lajocki Beisach, Handel mit Damen-wäsche, 10. Arsenal, Objekt IX. — Leutgeb Karl, Feilbieten im Umher-ziehen von Ort zu Ort, außer auf Märkten und das Umhertragen und An-bieten von Haus zu Haus, von Eiern, Butter, Geflügel, Honig, Obst und Gemüse im ganzen Bundesgebiete, mit Ausnahme Wiens; hier nur Feil-bieten von Haus zu Haus von Eiern, Honig und lebendem Geflügel, 20. Klosterneuburger Straße 86. — Macha Karl, Kürschner, 1. Spiegel-gasse 10. — Mattersdorf Margarete, Wäschepudereiübernahme, 9. Hahn-gasse 33. — Fidor Neumann, Alleininhaber der Firma Textilbedarfs-artikel, 1. Werbertorgasse 15. — Fidor Neumann, Alleininhaber der Firma Textiltechnisches Bureau F. Neumann, Handelsagentur, 1. Werber-torgasse 15. — Fidor Neumann, Alleininhaber der Firma Textiltechnisches Bureau F. Neumann, technische Beratung in Fragen der Betriebswirt-schaft, Projektierungen, Schätzungen und Expertisen, 1. Werbertorgasse 15. — Ott Anna, Selbwarenerwerb, 21. Scheunenstraße, im Hofe des Hauses Amtsstraße 7. — Parizel Josef, Lebensmittel- und Konsumwaren-erwerb mit Glaschenbier, 18. Währinger Gürtel 125. — Bilis Friedrich, Alleininhaber der Firma Bilis & Komp., Handel mit Kraftfahrzeugen, Motorrädern und Fahrrädern, sowie deren Bestandteilen und Ausrüstungs-gegenständen, 3. Salimgasse 2a. — Franz Brinz Nachfolger Eduard Riha, offene Handelsgesellschaft, Handel mit Schildtrot-, Horn-, Zelluloid- und Parfümeriewaren, 1. Lilien-gasse 2. — Kohnert Artur, Handel mit Textil- und Wäschewaren, 1. Kai 45. — Schmidt Johann, Fleischhauer, 9. Newald-gasse 3. — Schwery Maria, Handel mit Elektrofabrikaten und technischen Apparaten, 9. Brunnbadgasse 1. — Steindl Marie, Verkauf von Obst, Agrumen, Gemüse und Kartoffeln, nach Maßgabe der marktbehördlichen Zulassungserklärung, 17. Dornereplatz, Marktstand 31. — Stollaja Wilhelm, Tischler, 6. Dominikanergasse 3. — Straßmann Markus, Kleider-macher, 1. Rärntnerstraße 21. (Das Weitere folgt.)

# TONWARENABTEILUNG

der Niederösterreichischen Escomptegesellschaft  
Wien, I., Stubenring 24      Telephon R-29-5-70

**Steinzeugrohre**  
**Klinkerziegel**  
**Fußbodenplatten**  
**Trottoirplatten**  
**Wandfliesen**

**PRESSLUFT-ARBEITEN ALLER ART**  
**-ANLAGEN VERMIETUNG**  
TORKRET-, PRESSZEMENT-, SANDSTRAHL-AUSFÜHRUNGEN  
257  
Fernruf: **ING. LANGFELDER & CO.** Nachruf: R-33-3-59  
R-35-504      WIEN, XII., BREITENFURTER STR. 10

**Holztränkung**  
**Guido Rütgers, Wien**  
IX/., Liechtensteinstr. 20, Postfach, Fernspr. A-18-1-73  
**Holzpflaster, Leitungsmaste,**  
**Eisenbahnschwellen**

**ZIAG**      Alle  
Ziegel-Industrie-A. G.  
**Wien, I., Renngasse 6**  
Telephon Nr. U-24-4-97 bis 98  
FABRIK:  
**Leopoldsdorfb. Wien**  
Telephon Nr. U-43-5-39  
**Ziegelsorten**  
**Weißstückkalk**  
aus unserem Kalk- und  
Steinwerk Hirschwang

WANDVERKACHELUNG,  
PFLASTERUNG  
ROHRKANALISIERUNG  
**GEBR. ANDREAE**  
WIEN IV., RAINERGASSE 3  
TEL. U 48-1-40

**ARMATUREN**  
für WASSER, DAMPF, GAS  
**TEUDLOFF & DITTRICH WIEN, XX**

**STEINBRECHER**  
in allen Größen,  
fahrbar und stabil.  
Feinsteinbrecher und  
Sand-  
walz-  
werk.



**F. Wertheim & Comp. und**  
**Marchegger Maschinenfabrik A.-G.**  
Zentrale und Werk I.: Wien, IV., Mommsengasse 6.  
Werk II.: Marchegg, N.-Ö.      193 c      **Gegründet 1852.**

Name gesetzlich geschützt! **„HARDNER,, STAHL-ESTRICH** Name gesetzlich geschützt!  
Billigster und widerstandsfähigster Fußbodenbelag für Industrie und Verkehrsbauten!  
Garantiert abnutzungsfest, staubfrei, wasserdicht, rostfrei und trittsicher!      Glänzend bewährt! Langjährige Referenzen!  
Drehtanschrift: **RICHARD STRAUSS, Wien, VI., Mariahilfer Straße 109**      Telephon B-24-1-83  
Kismet Wien





**HUTTER & SCHRANTZ A.-G.**  
SIEBWAREN- UND FILZTUCHFABRIKEN  
**WIEN, VI., WINDMÜHLGASSE 26**  
EINFRIEDUNGEN, DRAHTGEFLECHTE USW.

## FRANZ GUCKLER'S WTW.

Unternehmung für

**Asphalt- und Dachpappen-Eindeckungen**

aller Systeme

Wien X., Laxenburger Straße 33, Fernspr. U-46-4-92

## MUCKENHUBER & HIRSCH

**ELEKTRISCHE ANLAGEN JEDER ART**

WIEN III., BARICHGASSE 2. TEL. U-13-1-22

## Wienerberger Ziegelfabriks- und Baugesellschaft

Wien, I. Bezirk, Karlsplatz Nr. 1

Telephon Nr. U-42-5-45 Serie

Mauer- und Dachziegel, Hourdis, Drainröhren, Keramiksteine, Tonwaren aller Art.

## Oesterreichische Brown-Boveri-Werke A.-G.

Wien, X., Gudrunstraße Nr. 187

Telegramm-Adresse: Brownboveri Wien. Telephon: U-43-0-20, U-40-1-60  
Ingenieurbureau: Bregenz, Graz, Innsbruck, Klagenfurt, Linz, Salzburg.

Dampfturbinen, Turbogeneratoren, Fernmeßanlagen, Leuchtschaltbilder, Quecksilberdampf-Großgleichrichter, Glasgleichrichter, Kompressoren, Förderanlagen, elektrische Lokomotiven, Trambahnausrüstungen, elektrische Zugsbeleuchtungen, elektr. Beleuchtungs- und Kraftanlagen, Elektromotoren für die verschiedensten Zwecke, Transformatoren, elektrische Glühöfen.

## „Allchemin“

Allgemeine Chemische Industrie A.-G.

Renngasse 6 WIEN I., (Wächterg. 1).

Telephon Nr. U-23-5-90 Serie

Straßenimprägnierungsöl „Impregmol“, beste Staubbekämpfung auf Makadamstraßen.

Bitumen-Emulsion „Emas“, bestens bewährter Kaltasphalt für Oberflächenbehandlung, Schlaglochausbesserung, Tränkung, Fugenverguß, etc.

## Eisen- und Stahl-Aktiengesellschaft

Wien, VIII., Friedrich Schmidt-Platz 5 — Tel. A-29-5-40 Serie

Magazine: X., Erlachgasse Nr. 76 — Telephon U-45-5-81

In Konzern der Oesterr. Alpine-Montangesellschaft, Wien und Vereinigte Stahlwerke A.-G. Düsseldorf.

Ständiges bestassortiertes Lager in Gas-, Wasserleitungs- und Siederöhren, sowie Verbindungsstücken (Fittings); Weißblechen, Alpine-Stähle aller Art, Alpine-Roheisen etc. etc.

## N. RELLA & NEFFE, BAU-A.-G.

Wien, XIV., Mariahilfer Gürtel 39-41 Tel. R-39-5-80 Serie

Hoch- und Tiefbauten, Wasserkraftanlagen, Pfahlfundierungen nach eigenen Systemen

Konzernunternehmungen: In BELGRAD, BUDAPEST, PRAG und SOFIA.

## Technische Gummiwaren

für alle Verwendungszwecke

## Feuerwehrschräuche

roh und gummiert, für höchste Beanspruchung.

**HIRSCHL & Co.**

Wien, I., Schmerlingplatz Nr. 5.

Telephone A-21-2-35 und A-22-0-47.

Telegramm-Adr. Hirschlco Wien



## U. S. ROYAL

Generalvertreter für Österreich:

**J. NEUMANN**

Wien, IV., Gußhausstr. 16

TELEPHON-NUMMER: U-45-3-83

265

# Bibliothekseinrichtungen

Stählerne Büchergestelle. Archiv-Einrichtungen. Eiserne Kleiderschränke. Große Anlagen ausgeführt

Wien **Waagner-Biró A. G.** Graz

Telephon-Nummer B-23-5-95

Wien, V., Margaretenstraße 70

Telephon-Nummer B-23-5-95

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Die Gemeinde Wien. — Verantwortlicher Schriftleiter Amtsrat Ludwig Wiener, Wien, VIII.  
Buchdruckerei E. Kainz vorm. J. B. Wallishausser (verantwortlich Karl Jarisch), Wien, VIII., Senaugasse 19.